

Kullanım kılavuzu



Kahve makinesi

9000S+

Türkçe

00.00.000

WMF kahve makinesini tercih ettiğiniz için sizi tebrik ederiz.

WMF 9000 S+ kahve makinesi Espresso, Café Crème, Cappuccino, sütlü kahve, Latte Macchiato, süt köpüğü, soğuk sütlü içecekler ve sıcak su üretimi için tek fincanlı tam otomatik bir makinedir. Opsiyonel olarak alınabilen toz kabı ile WMF 9000 S+ modeli sütlü veya süt köpüklü sıcak çikolata üretebilmektedir.



Kullanım kılavuzuna uyun



- > Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
- > Kullanım kılavuzunu her zaman dikkate alın (özellikle de güvenlik uyarılarını ve güvenlik bölümünü dikkate alın).
- > Kahve makinesindeki uyarıları dikkate alın.
- > Bu kullanım kılavuzunu personelin veya tüm kullanıcıların ulaşabileceği bir yerde tutun.



DİKKAT

Kullanım kılavuzunda bulunan işaretleri ve sembolleri dikkate alın
▷ Sayfa 16

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike



- Kahve makinesinin içinde şebeke geriliminden kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır!
- > Asla gövdeyi açmayın.
- > Asla cıvataları çözmeyin ve gövde parçalarını çıkarmayın.



UYARI

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Makinenin kullanım ve kurulum koşulları

- Bakım talimatlarına ve "teknik veriler" bölümündeki talimatlara uyulmadığında ortaya çıkabilecek hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
- > Kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- > Bakım çalışmaları ve onarımlar sadece WMF Servisi tarafından orijinal yedek parçalar kullanmak kaydıyla yapılabilir.

ÖNEMLİ

Teknik veriler
▷ Sayfa 89

Bakım
▷ Sayfa 79

1	Güvenlik	6
1.1	Genel güvenlik uyarıları	6
1.2	Amacına uygun kullanım	12
1.3	Makinenin kullanım ve kurulum koşulları	13
2	Tanıtım	14
2.1	Kahve makinesi parçalarının adlandırılmaları	14
	Kullanıma hazır olma ekranı	14
	Sözlük	17
3	Kullanım	18
3.1	Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları	18
3.2	Kahve makinesinin çalıştırılması	19
3.3	İçecek çıkışı	19
	İçecek iptali	19
3.4	Ön seçim alanları (opsiyonel)	20
3.5	Özel düğmeler (opsiyonel)	20
3.6	Serbest dolum miktarı seçimi	20
3.7	Sıcak su çıkışı	21
3.8	Süt veya süt köpüğü çıkışı	21
3.8.1	WMF Cooler, WMF Cup&Cool ile birlikte (opsiyonel)	21
3.9	Yüksekliği ayarlanabilen fincan tezgahı	22
	Otomatik fincan tezgahı	22
3.10	Kahve çekirdeği kabı/toz kabı	22
3.11	Elle doldurma	23
3.12	Telve kabı	24
3.13	Makine dışına telve çıkış yeri (opsiyonel)	24
3.14	Kahve makinesinin kapatılması	25
4	Yazılım	26
4.1	Genel Bakış	26
	Kullanıma hazır olma	26
	Ekranda çalışmaya hazır işlev satırı	26
	Ana menü fonksiyonları	27
	Menü kumanda alanları	27
	Ekrandaki mesajlar	27
4.2	Kullanıma hazır olma ekranı	28
4.2.1	İçecek tuşları	28
4.2.2	İşlev satırı	28
	SteamJet alanı	28
	Sıcak yıkama alanı	28
	Fincan büyüklüğü uyarlaması	28
	S-M-L alanı	29
	Barista alanı - kahve sertliği	29
	Süt sistemi dolumu	29
	Elle doldurma alanı	29
	Sıcak su tuşu	29
	SteamJet fincan ısıtıcısı	30
4.3	Bakım	31
	Sistem temizliği	31
	Mikser yıkaması	31
	Süt sistemi temizliği	31
	Süt sisteminin etkinleştirilmesi	32
	Köpürtücü yıkaması	32
	CleanLock	32
	Talimatlar	32
	Süt sistemi dolumu	32
	Damlama tepsisi temizliği	32

4.4	İçecekler	33
	Genel hususlar	33
	Dolum miktarı, çoklu temas ve dozaj türü	34
	Tariflerin değiştirilmesi	36
	Metin, resim ve fincan yüksekliği	39
	Tuşların değiştirilmesi	40
4.5	Kullanım opsiyonları	41
	Kumanda elemanları	41
	Süt sistemi dolumu	44
	Tuşların görünümü	44
	PostSelection	44
	S-M-L fonksiyonu	45
	Kafeinsiz	45
	İçecek ön seçimi	46
	İçecek iptali	46
	Sıcak su sıcaklık ön seçimi	46
	Süt köpüğü seçimi	47
	Logo	47
4.6	Bilgi	48
	Son pişirme	48
	Timer	48
	Servis	48
	Bakım	48
	Su filtresi ve kireç çözme	48
	Protokol	48
4.7	Hesap	49
	Sayaç	49
	Satış cihazları	49
	Harici hesaplama	49
	Ücretsiz ayarlar	50
4.8	PIN hakları	50
	Temizlik PIN kodu	51
	Ayarlama PIN kodu	51
	Hesap PIN kodu	51
	PIN kodunun yeni girilmesi	51
4.9	Timer	52
	Timer özeti ve Timer ayarı	52
	Güncel günün ayrıntılı görünümü	52
	Timer zamanlarının ayarı	52
	Timer durumu	53
	Tuşların görünümüne genel bakış	53
	Tuşların görünüm durumu	53
	Eco modu özeti	54
	Eco modu durumu	54
	Saat/tarih	54
4.10	Sistem	55
	Soğutucu	55
	İlerleme göstergesi	55
	Ekran ve aydınlatma	56
	Ekran aydınlığı	56
	Aydınlığı otomatik düşür	57
	Dokunmatik ekran kalibrasyonu	57
	Ekranın arka planı	57
	İçecekler: Büyük font	57
	Su filtresi	58
	Eco modu	59
	Kapatma yıkaması	59
	Öğütme derecesinin ayarlanması	59
	Pişirme basıncı göstergesi	59
	Besin değeri bilgileri	60

4.11	Dil	60
4.12	Eco modu	60
	Eco modu göstergesi	60
4.13	USB	61
	Tarifleri yükle	61
	İçecek sembollerinin yüklenmesi	61
	Tarifleri kaydet	61
	Tariflerin PDF olarak kaydedilmesi	62
	Sayaçları eksport et.	62
	HACCP eksportu	62
	Veri yedekleme	62
	Verilerin yüklenmesi	62
	Dilin yüklenmesi	62
	Yazılım güncellemesi	62
5	Bakım	63
5.1	Bakımla ilgili güvenlik uyarıları	63
5.2	Temizlik aralıklarına genel bakış	65
5.3	Temizlik programları	66
5.3.1	Sistem temizliği	66
5.3.2	Süt sistemi temizliği	67
5.3.3	Mikser yıkaması	68
5.3.4	Köpürtücü yıkaması	68
5.4	Manuel temizlikler	69
5.4.1	Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock)	69
5.4.2	Telve kabının temizlenmesi (telve kabı tahliyesi, opsiyonel)	69
5.4.3	Damlama tepsilerinin temizlenmesi	70
5.4.4	Gövdenin temizlenmesi	70
5.4.5	Toplama tepsisinin temizlenmesi	71
5.4.6	Kombine çıkışın manuel temizlenmesi	71
5.4.7	Buhar çıkışı ağzının temizlenmesi	72
5.4.8	Mikserin temizlenmesi	74
5.4.9	Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi	75
5.4.10	Toz kabının temizlenmesi	76
6	HACCP temizlik konsepti	77
7	Bakım ve kireç çözme	79
7.1	Bakım	79
7.2	WMF Müşteri Hizmetleri	79
8	Mesajlar ve uyarılar	80
8.1	Kullanım mesajları	80
8.2	Arıza mesajları ve arızalar	81
8.3	Arıza mesajı vermeyen arıza	82
9	Güvenlik ve garanti	83
9.1	Kahve makinesi için tehlikeler	83
9.2	Yönetmelikler	85
9.3	İşletmecinin sorumlulukları	86
9.4	Garanti hakları	87
Ek: Teknik veriler		89
Kahve makinesinin teknik verileri		89
Ek: Aksesuarlar ve yedek parçalar		92
Dizin		94

1 Güvenlik



Hatalı kullanım

- Güvenlikle ilgili uyarıların göz ardı edilmesi ciddi yaralanmalara neden olabilir.
 - > Tüm güvenlik uyarılarını dikkate alın.

 **UYARI**

1.1 Genel güvenlik uyarıları

Kullanıcı için tehlike durumları

Mümkün olduğunca yüksek emniyet standardı WMF ürünlerinin en önemli özelliklerinden biridir. Güvenlik tertibatlarının etkili olabilmesi, ancak aşağıda belirtilen noktalara dikkat edilmesi halinde garanti edilebilir:



- > Çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu itinalı bir biçimde okuyun.



- > Makinenin sıcak parçalarına dokunmayın.
- > Çalışmasında bir aksaklık olduğunda veya bir hasar meydana geldiğinde kahve makinesini kullanmayın.
- > Kahve makinesini sadece tamamen monte edilmiş halde kullanın.

 **DİKKAT**



> Tesis edilmiş olan güvenlik tertibatları hiçbir şart altında değiştirilmemelidir.



> Bu cihaz, sürekli gözetim altında tutulmaları durumunda 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve fiziksel, motorsal veya zihinsel becerileri kısıtlı olan veya sınırlı bilgiye ve tecrübeye sahip olan kişiler tarafından ancak cihazın güvenli kullanımı ve olası riskler hakkında eğitim verildikten sonra kullanılabilir.

> Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır.

> Temizlik ve bakım işleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

⚠ DİKKAT

Tüm güvenlik tertibatlarına rağmen, talimatlara uygun olarak kullanılmayan her kahve makinesi bir tehlike potansiyeli taşır. Olası yaralanmaların veya sağlığı tehdit edebilecek durumların önüne geçebilmek için kahve makinesinin kullanımıyla ilgili olarak aşağıda verilen uyarıları dikkate alın:



Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike



- Kahve makinesinin içinde şebeke geriliminden kaynaklanan ölüm tehlikesi vardır!
 - > Asla gövdeyi açmayın.
 - > Asla cıvataları çözmeyin ve gövde parçalarını çıkarmayın.
 - > Asla hasarlı bir elektrik kablosu kullanmayın.
 - > Elektrik kablosuna zarar vermekten kaçının. Bükmeyin ve ezmeyin.



UYARI

**Yanma tehlikesi/
haşlanma tehlikesi**

- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
- > İçecek ve buhar verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
- > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.

**DİKKAT****Yaralanma tehlikesi**

- Özellikle uzun saçlar değirmenin kafasına girebilir ve kahve makinesinin içine çekilebilir.
- > Kahve çekirdeği kabını çıkarmadan önce saçlarınızı bir saç filesiyle koruyun.

**DİKKAT**



Ezilme tehlikesi/ yaralanma tehlikesi



- Kahve makinesinde, parmaklarınızı veya ellerinizi yaralayabilecek hareketli parçalar bulunur.
- Kumanda kapağı kapatıldığında ezilme riski mevcuttur.
- > Kahve değirmenine veya pişirme ünitesinin aralığına elinizi sokmadan önce her zaman kahve makinesini kapatın ve elektrik fişini çıkarın.
- > Kumanda kapağını dikkatlice kapatın.

 **DİKKAT**



Sağlığı tehdit edici tehlike

- > Sadece kahve makinesine uygun ürünler kullanın.
- > Toz kabına, kahve çekirdeği kabına ve elle doldurma yerine sadece uygun malzemeler doldurun.

 **DİKKAT**

**Sağlığı tehdit edici tehlike**

- Süt sistemi temizleyicisi ve temizleme tabletleri tahriş edicidir.
 - > Temizlik maddesinin ambalajındaki koruyucu önlemlere riayet edin.
 - > Temizleme tabletini sadece gösterge ekranı üzerinden talep edildiğinde içine atın.

**DİKKAT****Sağlığı tehdit edici tehlike/
tahriş ve yanma tehlikesi**

- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ıstıdan dolayı haşlanma riski söz konusudur.
- Damlama tepsisinde sıcak sıvılar olabilir.
 - > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
 - > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesini sağlayın.
 - > Damlama tepsisini dikkatli bir şekilde hareket ettirin.

**DİKKAT**



Kayma tehlikesi

 **DİKKAT**



- Sıvılar kurallara uygun olmayan kullanımda veya hata yapıldığında kahve makinesinden sızabilir. Bu sıvılar kayma tehlikesine neden olabilir.
 - > Kahve makinesinin sızdırmaz olduğunu ve su kaçırmadığını düzenli olarak kontrol edin.

1.2 Amacına uygun kullanım



Hatalı kullanım

 **UYARI**

- Makine amacına uygun kullanılmazsa, yaralanma tehlikesi söz konusu olabilir.
 - > Kahve makinesi sadece amacına uygun şekilde kullanılmalıdır.

WMF 9000 S+, kahveli içecekleri ve/veya sütü içecekleri ve/veya toz içecekleri (örneğin çikolata ve topping) vermek için tasarlanmıştır. Bu cihaz otellerde, restoranlarda veya benzeri yerlerde ticari kullanım için tasarlanmıştır. Cihaz, başına işletilmesinden sorumlu bir kişi beklediği takdirde selfservisin olduğu yerlere kurulabilir. Cihaz mağazalarda, ofislerde, otellerde, pansiyonlarda ve kahvaltı salonlarında uzman olmayan kişiler veya müşteriler tarafından kullanılabilir.

Cihaz mevcut kullanım kılavuzuna göre kullanılmalıdır. Bundan farklı veya bunu aşan bir kullanım, amacına uygun olmayan kullanım kabul edilir. Üretici, bundan doğan zararlardan sorumlu değildir.

WMF 9000 S+ kesinlikle kahve, sıcak su (içecekler, temizlik) veya süt (soğutulmuş, pastörize, homojenize, UHT) dışındaki herhangi bir sıvıyı ısıtmak veya vermek için kullanılmamalıdır.

1.3 Makinenin kullanım ve kurulum koşulları



Yangın tehlikesi/kaza tehlikesi

- > Kullanım ve kurulum koşullarına riayet edilmelidir.
- > Teknik veriler bölümünde belirtilen kullanım ve kurulum koşullarına riayet edilmelidir.



UYARI

Teknik veriler

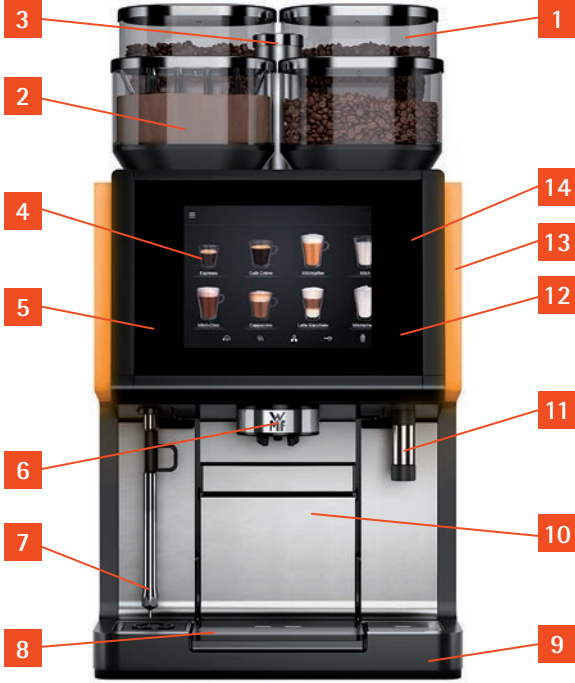
▷ *Sayfa 89*

Elektrik bağlantısı, su bağlantısı ve atık su bağlantısıyla ilgili müşterinin yapacağı hazırlık çalışmaları makine işletmecisi tarafından sağlanacaktır. Tüm bu hazırlık çalışmaları uzman kişilerce, genel kurallar ve yerel yasal düzenlemeler gözetilerek yapılmalıdır.

WMF Müşteri Hizmetleri'nin sadece söz konusu kahve makinesini hazırlanmış olan bağlantılara tesis etme yetkisi bulunmaktadır. Bu servisin müşteriye ait teçhizat çalışmaları tatbik etme yetkisi bulunmamaktadır.

2 Tanıtım

2.1 Kahve makinesi parçalarının adlandırılmaları



Kullanıma hazır olma ekranı



Kafa satırı

İşlev satırı

- 1 Kahve çekirdeği kabı (maks. 4)
- 2 Toz kabı (örneğin çikolata veya topping) (opsiyonel)
- 3 Elle doldurma/tablet atma yeri
- 4 İçecek tuşları ve ayarlar için dokunmatik ekran
- 5 Buhar tuşları (Auto Steam/Easy Steam; opsiyonel)
- 6 Süt köpürtücü entegre edilmiş kombine çıkış ağzı
- 7 Buhar çıkışı (opsiyonel)
- 8 Yüksekliği ayarlanabilen fincan tezgahı
- 9 Çıkarılabilir damlama sacı damlama ızgarası
- 10 Telve kabı
- 11 Sıcak su çıkışı
- 12 Özel düğmeler (sıcak su)
- 13 Kenar aydınlatması
- 14 Kumanda kapağı
- 15 Açma/kapama düğmesi

Kullanıma hazır olma ekranı

- 16 Menü alanı (ana menüyü açar)
- 17 Eco modu
- 18 İçecek tuşları
- 19 SteamJet alanı
- 20 Sıcak yıkama alanı

Ekran üzerindeki alanlar ve tuşlar ayara ve makine tipine göre kullanılabilir. Burada gösterilen fonksiyonlar örnektir.

Yazılım ▷ Sayfa 26

Kullanım kılavuzunda bulunan işaret ile semboller



Yaralanmalarla ilgili güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarıları dikkate alınmazsa, hatalı kullanım, hafif veya ağır yaralanmalar söz konusu olabilir.



UYARI

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Yaralanmalarla ilgili güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarıları dikkate alınmazsa, hatalı kullanım veya hafif yaralanmalar söz konusu olabilir.



DİKKAT

Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları
▷ Sayfa 18
Bakımla ilgili güvenlik uyarıları
▷ Sayfa 63
Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Elektrik çarpması



Sıcak buhar



Ezilme tehlikesi



Sıcak yüzeyler



Kayma tehlikesi



Maddi hasarlarla ilgili uyarılar

- kahve makinesi için
- kurulum yeri için
- > Her zaman kullanım kılavuzuna harfiyen riayet edin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87
Teknik veriler
▷ Sayfa 89



Bilgi/İpucu

- Güvenli kullanımla ilgili uyarılar ve basit kullanımla ilgili ipuçları.

BİLGİ

İPUCU

Sözlük

Terim	Açıklama
•	• Arka arkaya sıralama, seçenekler
✱	✱ Tek işlem adımları
<i>İtalik metin</i>	<i>Kahve makinesinin durum tarifi ve/veya otomatik olarak gerçekleştirilen adımların açıklamaları.</i>
Ana musluk	Su kapatma vanası, ara musluk
Barista	Profesyonel olarak kahve hazırlayan kişi
Çikolata	Sıcak çikolata
Decaf	Kafeini alınmış kahve
İçecek çıkışı	Makineden kahve, sıcak su veya toz içeceklerin çıkışını ifade eder
İlaveler	Mesela kahvenin yanında süt, süt köpüğü, çikolata ve topping bir içecek tarifi için içerikleridir.
Karbonat sertliği	Ölçü birimi olarak °dKH. kullanılmıştır. Su sertliği, içme suyuunda çözülmüş durumdaki kireç miktarını belirtmek için kullanılan bir ölçü terimidir.
Kombine çıkış	Çift çıkış standarttır. Tek çıkış opsiyon olarak sunulmuştur.
Kullanım kapasitesi	Örneğin: su filtresinin litre olarak kapasitesi
Mikser sistemi	Yapı grubunun toplamını ifade eder; toz içecekler için porsiyon miktarı ayarlayıcı mikser
Preinfüzyon	Kahve pişirilmeden önce, içindeki aroma maddelerinin daha yoğun bir şekilde çözünebilmesi için kısa bir süre demlenir.
Self servis modu	Self servis modu
Sıkıştırma	Kahve tozunun pişirilmeden önce otomatik olarak sıkıştırılması.
Süt sistemi	Kombine çıkış ve süt hortumu
Telve kabı tahliyesi	►Tezgah telve çıkış yeri, sayfa 24
Toz içecekler	Örneğin çikolata ve topping
Yıkama	Ara temizlik

3 Kullanım

3.1 Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları



Yanma tehlikesi/ haşlanma tehlikesi



- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
- Örneğin temizlikten sonra fincan tezgahının damlama tepsisi doğru şekilde yerine oturtulmazsa, sıcak sıvılardan dolayı yanma riski söz konusudur.
 - > İçecek ve buhar verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
 - > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.
 - > Her zaman fincan tezgahı toplama tepsisinin doğru oturmasına dikkat edin.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Sağlıklı tehdit edici tehlike

- Sadece kahve makinesine uygun ürünler kullanın.
- > Kahve çekirdeği kabına ve elle doldurma yerine sadece uygun malzemeler doldurun.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

3.2 Kahve makinesinin çalıştırılması

- * Kumanda kapağını yukarı doğru kaydırın
Kumanda kapağının arkasında, sağ tarafta açma/kapama düğmesi bulunur.
- * Bir sinyal sesi duyulana kadar açma/kapama düğmesine basın

Kahve makinesi çalışır ve ısınmaya başlar.

Sıcak durulama otomatik olarak başlar.

Kahve makinesi içecek vermeye hazır duruma geldiğinde, kullanıma hazır olma ekranı görünür.

Kahve makinesi Timer üzerinden açılabilir.



PIN giriş kontrolü

▷ PIN hakları

Sayfa 50

Timer zamanlarının ayarı

▷ Timer

Sayfa 52

3.3 İçecek çıkışı

İçecek tuşuna basıldığında ayarlanmış olan içeceğin çıkışı başlatılacaktır.

- Aydınlatmalı düğme = içecek çıkışı hazır
- Aydınlatmasız düğme = içecek çıkışı hazır değil/
düğme kilitli

- * Uygun boyda bir içecek kabını kombine çıkışın altındaki fincan tezgahına koyun

- * İstenilen içeceğin düğmesine dokununuz

İçecek iptali

- * İçecek düğmesine bir kez daha dokununuz



Tuş görünümü

▷ Kullanım opsiyonları

Sayfa 44

3.4 Ön seçim alanları (opsiyonel)

Makine tipine göre elle doldurma alanı veya kafeinsiz alan gibi ön seçim alanları ekranda görülebilir. Bunlar ön seçim alanları olup, içecek tuşlarıyla yapılan içecek seçiminden önce istenilen seçimi belirlemektedirler.



Örnekler:
Elle atma alanı ve kafeinsiz alan.
▷ Sayfa 28

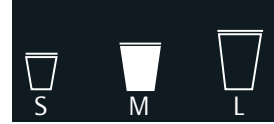
3.5 Özel düğmeler (opsiyonel)

Opsiyonel olarak, içecek boyutları S ve L için ekrandaki özel tuşlar kullanılabilir. Bunlar ön seçenek düğmeleri olup, içecek seçiminden önce istenilen içecek boyutunu belirlemektedirler.

M = ayarlanan içecek büyüklüğü, ön seçim yok

S = M'den yakl. %25 daha az

L = M'den yakl. %25 daha fazla



3.6 Serbest dolum miktarı seçimi

Opsiyonel olarak dolum miktarları istediği gibi seçilebilir.

Ayara göre dolum miktarı içecek seçiminden sonra Post-Select modunda ayarlanabilir.



3.7 Sıcak su çıkışı

- * Uygun boyda bir içecek kabını sıcak su çıkışının altına yerleştirin
 - * Sıcak su tuşuna basın
- İçecek çıkışı ayarlanmış olan dozaj türüne göre gerçekleştirilecektir.*
- "Dozajlanmış" dozaj türünde bir miktar ön seçimi mümkündür.*



Yazılımda "Sıcak su sıcaklık ön seçimi" etkinleştirildiyse, sıcak su tuşuna basıldıktan sonra üç çıkış sıcaklığı arasında bir seçim sunulur.

BİLGİ

Sıcak su sıcaklık ön seçimi
 ▷ Kullanım opsiyonları
 Sayfa 46

"Sıcak su sıcaklık ön seçimi" aktifken

- * Sıcak su tuşuna basın
 - * İstenilen su sıcaklığına basın
- İçecek çıkışı gerçekleşir.*

3.8 Süt veya süt köpüğü çıkışı

- * Uygun boyda bir içecek kabını kombine çıkışın altına yerleştirin
 - * Süt veya süt köpüğü olarak tanımlanmış olan içecek düğmesine dokununuz
- İçecek çıkışı ayarlanmış olan dozaj türüne göre gerçekleştirilecektir.*

Dozaj türü
 ▷ Dolum miktarı
 Sayfa 34
 Start-Stop veya dozajlı

3.8.1 WMF Cooler, WMF Cup&Cool ile birlikte (opsiyonel)

- * Süt kabını Cooler'dan dışarıya alın
- * Süt kabının kapağını arkaya doğru itin
- * Sütü süt kabına doldurun
- * Kapağı tekrar kabın üzerine yerleştirin
- * Süt hortumunda bulunan adaptörü, süt kabı kapağındaki bağlantısına takın
- * Süt kabını dikkatli bir biçimde geriye doğru itin

Süt hortumu, adaptörün içine takılır.

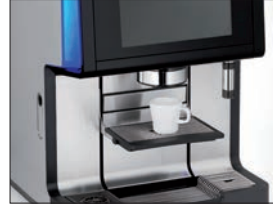


3.9 Yüksekliği ayarlanabilen fincan tezgahı

Otomatik fincan tezgahı

Otomatik fincan tezgahı için içeceklerle birlikte fincan yüksekliği de kaydedilir. İçecek verilmeden önce fincan tezgahı otomatik olarak optimum yüksekliğe gider. Fincan yüksekliği ▷ Sayfa 39

Alt yükseklik 195 mm.



3.10 Kahve çekirdeği kabı/toz kabı

- Kapları olabildiğince zamanında doldurun.
- Kabı en fazla günlük ihtiyaç doğrultusunda doldurun ve böylelikle ürünlerin taze olmalarını sağlayın.



- Yabancı maddeler kahve değirmenine zarar verebilir. Bu tür hasarlar garanti kapsamında değildir.
 - > Yabancı maddelerin kahve çekirdeği kabına girmemesine dikkat edin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87

3.11 Elle doldurma

Elle doldurma yeri kahve makinesi kapağının ortasında bulunmaktadır.

Elle doldurma yerinin kullanım amaçları

- Diğer kahve türleri olmak üzere, mesela kafeini alınmış kahve için
- Kahvenin denenmesi
- Temizlik tabletinin atılması



- Kahve tozunu veya temizleme tabletini sadece gösterge ekranı üzerinden talep edildiğinde içine atın.
- Elle atma yeri için yalnızca kahve tozu kullanın.
- Suda çözünen kahve tozu kullanmayın.
- Çok ince öğütülmüş kahve kullanmayın.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87

Kahve tozunun el ile doldurma yeri üzerinden hazırlanması (opsiyonel)

- * "Elle doldurma" ön seçim alanına basın
- * İstenilen içeceğin düğmesine dokunun
Elle doldurma otomatik açılır.
- * Küçük ölçü kaşığıyla istenilen miktarda kahve tozunu doldurun (maksimum 16 g)
- * Elle doldurmayı kapatın
Seçilen içecek verilir.



3.12 Telve kabı

Telve kabı, kullanılmış olan kahve tozunu toplar. Telve kabı takriben 70 adet pişirmenin telvesini alabilmektedir.

Telve kabının boşaltılması gerekiyorsa, ekranda bir mesaj görünür.

Telve kabı yerinden çıkarılmış olduğu sürece içecek verilmez.

- * Telve kabını çıkarın
- * Telve kabını boşaltıp tekrar yerine takın
- * İşlemin yapıldığını ekranda onaylayın



- > Telve kabının boşaltılmadan yerine takılması aşırı şekilde dolmasına neden olabilir. Kahve makinesi kirlenir. Bunun sonucunda hasar oluşabilir.
- > Telve kabı yerine takılamıyorsa, bölmenin içerisinde kahve artıkları olup olmadığını kontrol edin ve bunları temizleyin.
- > Telve kabını yerine takmadan önce her zaman boşaltın.



Telve kabının temizlenmesi

▷ Manuel temizlikler

Sayfa 69

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın

▷ Sayfa 87

3.13 Makine dışına telve çıkış yeri (opsiyonel)

Kahve makinesi opsiyonel olarak bir makine dışına telve çıkışı yeri ile donatılabilir. Bu durumda telve kabı ile kahve makinesi tabanının, mekân donanımı olan tezgah üzerinden devam eden bir çıkış yeri bulunmaktadır. Bu şekilde kahve telvesi tezgah altında bulunan ayrı bir kaptan toplanır.

Önemli

Telve kabını her gün temizleyin

▷ Manuel temizlikler

Sayfa 69

3.14 Kahve makinesinin kapatılması



Hijyen kurallarını dikkate alın

- Kahve makinesinde sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir.
- > Kahve makinesi kapatılmadan önce günlük temizliği yapın.



İşletim talimatlarını dikkate alın

- Talimatların dikkate alınmaması sonucu olarak meydana gelen hasarlar için garanti talebi kabul edilmemektedir.

* Kumanda kapağını yukarı doğru kaydırın
Kumanda kapağının arkasında, sağ tarafta açma/kapama düğmesi bulunur.

* Bir sinyal sesi duyulana kadar Açma/kapama düğmesine kısaca basın

Kahve makinesi kapanır.

* Fişi çekin

* Su giriş bağlantısındaki ana musluğu kapatın



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın

▷ Sayfa 6

Kahve makinesi, talimatta belirtildiği gibi temizlenmelidir.

Bakım

▷ Sayfa 63

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın

▷ Sayfa 87



PIN giriş kontrolü

▷ PIN hakları

Sayfa 50

4 Yazılım



- İçecekleri ayarlarken, kahve makinesinin kullanımına ilişkin olan güvenlik uyarılarının aynıları geçerlidir.
 - > Tüm güvenlik uyarılarını dikkate alın.

⚠ DİKKAT

Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları
▷ Sayfa 18

4.1 Genel Bakış

Kullanıma hazır olma

Sayfa 28



Tuş görünümü
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 44

Ekran üzerindeki alanlar ve
tuşlar ayara ve makine tipine
göre kullanılabilir.

Ekranla çalışmaya hazır işlev satırı

Sayfa 28



SteamJet fincan ısıtıcısı



Eco modu göstergesi



İçecek boyu S-M-L



Sıcak yıkama



Elle doldurma



Barista (kahve sertliği)



2. Kahve çeşitleri (Decaf)



Sıcak su



Süt sistemi dolumu



Fincan büyüklüğü uyarlaması

Ana menü fonksiyonları

Sayfa 31



Bakım
Sayfa 31



İçecekler
Sayfa 33



Kullanım opsiyonları
Sayfa 41



Bilgi
Sayfa 48



Hesap
Sayfa 49



PIN hakları
Sayfa 50



Timer
Sayfa 52



Sistem
Sayfa 55



Dil
Sayfa 60



Eco modu
Sayfa 60



USB
Sayfa 61

Menü kumanda alanları



Ana menü/geri



Değeri/ayarı onayla



PIN girişi



Değeri/ayarı sil



İleri/başlat



Test içeceği hazırlanması



Ayarların yüklenmesi



Geri



Ayarların kaydedilmesi



Klavye

Ekrandaki mesajlar



Olay ve arıza mesajları



Süt sıcaklığı göstergesi
(opsiyonel)

4.2 Kullanıma hazır olma ekranı

Çalışmaya hazır durumda gösterilen ekran kahve makinesinin opsiyonlarına ve özgün ayarlara bağlıdır.

4.2.1 İçecek tuşları

Verilmeye hazır tüm içecek tuşları aydınlatılmıştır. Seçilen tuş görünümüne bağlı olarak ekran yatay olarak kaydırılarak başka içecekler erişilebilir.



Örnek: Cappuccino tuşu
Tuş görünümü
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 44

4.2.2 İşlev satırı

SteamJet alanı

Fincanları ısıtmak için



SteamJet alanı
Sayfa 30

Sıcak yıkama alanı

✱ Sıcak yıkama alanına dokunun

Kahve borularının sıcak su ile yıkama programı başlayacaktır. Su, pişirme sistemini ısıtır ve ideal bir kahve sıcaklığı sağlar.

Pişirmeye uzun bir süre ara verildiğinde ve bilhassa bir fincan Espresso'nun pişirilmesinden önce tavsiye edilmektedir.



Sıcak yıkama alanı etkin/etkin değil
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 42

Fincan büyüklüğü uyarlaması

Sonraki içecek için içecek boyunu seçmek için.



Fincan büyüklüğü uyarlaması
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 43

S-M-L alanı

İçecek boyunu önceden seçmek için. Öncesinde içecekler uygun biçimde ayarlanmalıdır.



S-M-L
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 45

Barista alanı – kahve sertliği

	Gösterge	Kahve sertliği
basmadan	2 kahve çekirdeği	normal, ayarlandığı gibi
1 x bas	3 kahve çekirdeği	ayarlanandan %15 daha sert *
2 x bas	1 kahve çekirdeği	ayarlanandan %15 daha az *

* Pişirme başına maksimum kahve tozu miktarı 19 g
Kahvenin koyuluk derecesi bir kez olmak üzere, diğer
pişirme işlemi için değiştirilmektedir.



Barista alanı etkin/etkin değil
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 41

Süt sistemi dolumu

Otomatik süt sistemi dolumu için.



Süt sistemi dolumu
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 44

Elle doldurma alanı

Elle doldurma alanı bir ön seçim alanıdır.
İçecek seçiminden önce elle doldurma alanına basılırsa,
ekranda, kahve tozunun elle doldurmayla doldurulması
talep edilir. Önceden öğütülmüş başka kahve türleri
kullanılabilir.



Elle doldurma etkin/etkin değil
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 43

Sıcak su tuşu

Sıcak su vermek için sıcak su tuşu. Ayara göre bu sıcak
su tuşuna basıldıktan sonra ikişer içecek boyunda üç
çıkış sıcaklığı arasında seçim yapılabilir.
Ayrıca bir içecek tuşuna sıcak su atanabilir.



Sıcak su sıcaklık ön seçimi
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 46

SteamJet fincan ısıtıcısı



Yanma tehlikesi/ haşlanma tehlikesi



- SteamJet fincan ısıtıcısı üzerinden sıcak buhar verilir. Bu esnada fincanlar ve çevredeki yüzeyler de ısınır.
 - > Isıya dayanıklı içecek kapları kullanın.
 - > Buhar çıkmadan önce daima bir fincanı, ağzı aşağı gelecek şekilde fincan ısıtıcısının üzerine koyun.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çevredeki yüzeylere dokunmayın.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
 - > SteamJet fonksiyonunu asla damlama ızgarası veya fincan ısıtma ünitesi olmadan kullanmayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

Damlama tepsisini her gün temizleyin
▷ Bakım
Sayfa 63



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- SteamJet fonksiyonu, içecek kaplarını ısıtmak için öngörülmüştür ve temizlik yapmaya uygun değildir.
 - > Fincanları ısıtmak için her zaman yeni yıkanmış içecek kapları kullanın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

SteamJet fincan ısıtıcısı sıcak buharla fincanları ısıtır.

* Bir fincanı, ağzı aşağı gelecek şekilde fincan ısıtıcısının üzerine koyun

*  alanına dokunun

Sıcak buhar yavaşça alttan fincanın içine girer.

Buhar akışı, en fazla ayarlarda tespit edilen süre kadar sürer.

* SteamJet alanına bir kez daha dokunun

Buhar akışı hemen durur.



SteamJet alanı etkin/etkin değil
▷ Kullanım opsiyonları
Sayfa 42

4.3 Bakım



Menü kumanda alanları

▷ Genel Bakış

Sayfa 27

Bakım

▷ Sayfa 63

HACCP temizlik konsepti

▷ Sayfa 77

Sistem temizliği

Kahve makinesi kapatılarak veya kapatılmayarak sistem temizliğinden sonra.

Mikser yıkaması

Mikserin yıkanması, mikserin bir ara temizliğidir.

Süt sistemi temizliği

Süt sistemi temizliği tek başına başlatılabilir. Sütlü içeceklerin verilmesi arasında uzun molalar söz konusuysa bu mantıklıdır. Süt sistemi temizliği süt sistemini temizler.



Sistem temizliği

Sistem temizliği

▷ Bakım

Sayfa 66



Mikser yıkaması

Mikser yıkaması

▷ Bakım

Sayfa 68



Süt sistemi temizliği

Süt sistemi temizliği

▷ Bakım

Sayfa 67

Süt sisteminin etkinleştirilmesi

Temizlik esnasında, temizlikten sonra sütlü içeceklerin etkinleştirilip etkinleştirilmeyeceği sorulur. "Hayır" seçilirse, yalnızca sütsüz içecekler kullanılabilir. "Süt sistemini etkinleştir" ile sütlü içecekler tekrar kullanılabilir.



Süt sisteminin
etkinleştirilmesi

Köpürtücü yıkaması

Köpürtücü yıkaması, süt köpürtücüsünün bir ara temizliğidir.



Köpürtücü yıkaması

Köpürtücü yıkaması
▷ Bakım
Sayfa 68

CleanLock

※ **CleanLock** tuşuna dokunun
Bir 15 saniyelik geri sayım başlar.
Artık dokunmatik ekran temizlenebilir.
Son pişirmeden 15 saniye sonra dokunmatik ekran tekrar etkinleşir.



CleanLock

Kumanda kapağı
▷ Bakım
Sayfa 69

Talimatlar

Kullanılabilir temizlik programları ve mikserin ve kombine çıkışın sökülmesi/takılması için animasyonlu talimatlar.



Talimatlar

Süt sistemi dolumu

Bu fonksiyon süt sistemini, soğuk içecek çıkışı için doldurur.

※ **Süt sistemi dolumu** alanına dokunun



Süt sistemi dolumu

Damlama tepsisi temizliği

"Damlama tepsisi temizliği" alanına basıldıktan sonra fincan tezgahı yukarı gider. Sonrasında damlama tepsisi temizlenebilir.



Damlama tepsisi temizliği

Damlama tepsilerinin temizlenmesi
▷ Bakım
Sayfa 70

4.4 İçecekler



Genel hususlar

Test içeceği

Birçok içecek ayarında, tarif kaydedilmeden önce yeni ayarlarla birlikte bir test içeceği verilmesi mümkündür.

- * Ayarları istediğiniz gibi değiştirin
- * "Test içeceği" alanına dokunun
İçecek yeni ayarlanan değerlerle verilecektir.
- * İçecek istenildiği şekilde ise, kaydet sembolüne dokunun
Tarif kaydedilir.



Örnek: Cappuccino tuşu

Tarifleri kaydet

Değiştirilen tarif kaydedilir.



Tarifleri yükle

Kayıtlı bir tarif burada bir içecek tuşuna yüklenir.

- * Bir içecek tuşuna dokunun
- * "Tarifleri yükle" alanına dokunun
Bir alt menü açılır.
- * İstenilen tarifi işaretleyin
- * "Tarifleri kaydet" alanına dokunun
İçecek tuşuna yeni seçilen tarif atanır.



Dolum miktarı, çoklu temas ve dozaj türü



Dolum miktarı

İstenilen dolum miktarını ayarlayın. T arif buna göre uyarlanır. %100, şimdiye kadar kaydedilen değere uygundur.

Dolum miktarı S-M-L

Tarifler S ve L boyları için oluşturulur.

M, ayarlandığı gibidir.

Standart değer:

S = ayarlanandan %25 az.

L = ayarlanandan %25 fazla.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S etkin	☒ Etkin	☐ L etkin

Her bir içecek için S-M-L değiştirilmesi

▷ Dolum miktarı

Tüm içecekler için S-M-L etkinleştirin ve değiştirin

▷ Kullanın opsiyonlar

▷ S-M-L

Sayfa 45

Özel tuşlar

▷ Kullanım

Sayfa 20

S-M-L fonksiyonu

S-M-L fonksiyonu kumanda opsiyonlarında etkinleştirilebilir. Belirtilen standart dolum miktarından bir sapma olması aynı şekilde tüm içecekler için kumanda opsiyonlarında değiştirilebilir.

Farklı tek içecekler için S-M-L miktarları dolum miktarı altında değiştirilebilir.

Burada her büyüklük etkin veya etkin değil olarak ayarlanabilir. Etkin değil, tek içecek büyüklüğünün artık seçilemediği anlamına gelir.

Çoklu pişirme

İçecek ayarlandığı gibi defalarca pişirilir. Bir tuşa basılarak 12 kat ayarlanan miktarda içecek alınabilir. Kahveli ve süt karışımlı içecekler ve "dozaj" türünde sıcak su için kullanılabilir.

Dozaj türü

- **Start-Stop**

İçecek çıkışı ayarlanan miktara kadar gerçekleşir. İçecek çıkışı tuşa yeniden basılarak önceden durdurulabilir.

- **Dozaj işlemi**

Ayarlanmış olan miktar verilir. Dozaj türü süt, köpük ve sıcak su için kullanılabilir.

- **Serbest akış**

Tuş basılı tutulduğu sürece içecek veya buhar çıkışı devam eder.

- **Start-Stop serbest akış**

Tuşa kısaca basıldığında Start-Stop başlar.

Tuşa 1 saniyeden daha uzun basıldığında serbest akış çıkışı başlar.

Dozaj türü sıcak su, süt ve süt köpüğü için ayarlanabilir.

Tariflerin değiştirilmesi



Menü kumanda alanları
▷ Genel Bakış
Sayfa 27

Cappuccino içecek ayarı

Tarifin değiştirilmesi

Güncel tarif yapısı:

Kremli köpük 165ml					
Espresso 9g, 35ml					

Hazırlama sırası -> yakl. miktar /ml 36

Rezerv

Fabrika ilaveleri:

Kahve	Süt	Çikolata	Mola
Espresso	Köpük	HW	

İstenilen ilaveye dokunun ve bunu sürükleyin

Güncel tarif yapısı

Tarifte bulunan ilaveler burada gösterilir.
Hazırlama sırası soldan sağa doğrudur. Alt alta bulunan ilaveler aynı anda hazırlanır.
İstenilen opsiyonlar teknik bakımdan mümkün değilse yazılım bunu bildirir.

Fabrika ilaveleri rezervi

Tarif için kullanılabilen ilaveler burada gösterilir.
✱ İstenilen ilaveye basın ve sonrasında tarifteki istenilen konuma tekrar basın
İlave derhal istenilen konuma eklenir.

İlavenin silinmesi

Güncel tarif yapısından işaretli bir ilaveyi silin.

**İlavenin değiştirilmesi**

✱ İlaveyi işaretleyin ve "İlave değiştir" sembolüne dokununuz

"İlave değiştir" menüsü açılır.

Seçilen ilave için ayar seçenekleri gösterilir.

Kayıtlı ve güncel verileri gösterilir.



Güncel değerler



Servis tarafından kaydedilen değerler



Fabrika değerleri

Kahve tozu miktarı

Gram (g) cinsinden ölçü

**Su miktarı/Süt miktarı**

Mililitre (ml) cinsinden ölçü

**Pişirme sıcaklığı**

Derece Celsius (°C) cinsinden ölçü



Kahve kalitesi

Kalite kademeleri tarafından kahvenin pişirilmesi etkilenmektedir.

Kalite kademesi artırıldıkça kahvenin içeriğindeki aromatik maddeler o denli yoğun bir şekilde çözünürler.



Kalite seviyeleri

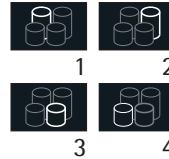
- 1 Sıkıştırma işleminin ardından kahve tozuna kabarma yeri sunulmaktadır.
- 2 Sıkıştırma işleminden sonra kahve doğrudan pişirilir.
- 3 Presleme işleminin ardından bir preinfüzyon işlemi yapılmaktadır.
- 4 Sıkıştırma ve Preinfusion işleminin ardından ikinci kez ıslak sıkıştırma işlemi yapılmaktadır.
- 5 Aynı kalite 4 gibi ancak, daha güçlü ıslak sıkıştırma işlemi.
- 6 Aynı kalite 5 gibi ancak, daha güçlü ıslak sıkıştırma işlemi.
- 7 Aynı kalite 6 gibi, ancak daha uzun ıslak sıkıştırma işlemi.

Bilgi!

Az miktarda pişirme suyu için çok ince kahve tozu kullanılırsa, yüksek kalite seviyesi seçildiğinde bir pişirme suyu hatası verilebilir.

Kahve değirmeninin seçilmesi

Öğütülecek kahve tozu miktarının komple oranı 10'dur. Toplam miktar çeşitli değirmenlerinden oluşturulabilir. Bu sayede çok yönlü, özgün tarifler mümkündür.



Metin, resim ve fincan yüksekliği



Menü kumanda alanları
 ➤ Genel Bakış
 Sayfa 27

Metin ve resim

İçeceğin adı ve bir içecek tuşunun resmi burada ayarlanır.
 Klavye alanıyla klavyeyi etkinleştirin.

İçecek resimlerini yükle
 ➤ USB
 Sayfa 61

Not

İçecek ile ilgili bir not buraya kaydedilebilir.

Fincan yüksekliği

Otomatik fincan tezgahıyla.
 İçecek için olan fincan yüksekliği burada ayarlanır.
 Sağ tarafta bulunan fincan sembolü bir fincan yüksekliğine atanabilir. Bu yükseklikler ve sembole kısaca basılarak kaydedilir.

"S" ve "L" boyu içecekler için içecek tuşu seçilmeden önce büyüklük seçilmelidir.

Tuşların değiştirilmesi

İki içecek tuşunun konumu burada deęiřtirilir.

- * Bir içecek tuşuna dokununuz
- * "Tuşları değiştir" alanına dokununuz
- * Deęiřtirilmek istenen içecek tuşuna dokununuz



4.5 Kullanım opsiyonları

Kumanda elemanları



Self servis modu

Self servis modu için bazı fonksiyonlar etkin değil olarak ayarlanabilir.

Fonksiyonlar ve alanları etkin olmayan durumda gösterilmez.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

Self servis modu etkin demek, aşağıdaki ayarların aynı anda etkin olduğu anlamına gelir.

- Barista alanı: etkin değil
- Sıcak yıkama alanı: etkin değil
- Menü alanı: geciktirilmiştir
- SteamJet: etkin değil
- Hata göstergesi: sembol
- Fincan büyüklüğü uyarlaması: etkin değil
- Elle doldurma: etkin değil
- İçecek ön seçimi: etkin değil
- İçecek iptali: etkin değil

Barista alanı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin

etkin Kullanıma hazır olduğunda alan gösterilir.

Sıcak yıkama alanı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Kullanıma hazır olduğunda alan gösterilir.

Menü alanı

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Alana dokunduktan hemen sonra menü alanı tepki verir.

etkin değil Boş alana iki defa basıldığında ana menü açılır.

SteamJet

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin değil

etkin Kullanıma hazır olduğunda alan gösterilir.

Hata göstergesi

Arıza, ekranın baş satırında farklı renklerle bildirilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Arızalar metin şeklinde ekranda gösterilir.

Besin değeri bilgisi

İçecek başına içerik maddelerinin ve besin değeri bilgilerinin göstergesi.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin değil

Bilgiler, besin değeri bilgileri altına girilmelidir.

➤ Besin değeri bilgileri Sayfa 60

Fincan büyüklüğü uyarlaması

Serbest dolum miktarı seçimi kumanda opsiyonlarında etkinleştirilebilir.

Dolum miktarı böylece içecek seçiminden önce kullanılan fincan boyuna uyarlanabilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☐ etkin değil

Regülatördeki fincan sağa doğru itilirse dolum miktarı artır, sola itilirse dolum miktarı azalır.

Dolum miktarı yüzden olarak gösterilir.

Regülatör ortada ayarlandığı gibi %100

Regülatör tam solda %50 daha az

Regülatör tam sağda %50 daha fazla



Elle doldurma

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin

Dil ön seçimi

Burada, dil ve bayrak seçiminin içecek ayarı üzerinden mümkün olup olmadığı ayarlanır. "Dil ön seçimi" burada etkinleştirilebilir veya "Self servis+bayraklar" tuş görünümü seçilebilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☐ etkin değil

Tuşların görünümü
"Self servis+ bayraklar"
▷ Tuşların görünümü
Sayfa 44

Süt sistemi dolumu

Bu fonksiyon süt sistemini doldurur. Süt sistemi dolumu burada etkinleştirilebilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Arızalar metin şeklinde ekranda gösterilir.

Süt sistemi dolumu

▷ Bakım

Sayfa 32

Tuşların görünümü

Farklı standart tuş görünümleri burada kayıtlıdır ve seçilebilir.

Tuşların görünümü

PostSelection

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Kahve türünün ve içecek boyunun seçimi içecek seçiminden sonra sorgulanır. Kahve türlerinin ve boylarının adları değiştirilebilir. (kahve türü ve S-M-L boyları). Göstergeler ve opsiyonlar donanıma göre farklılık gösterir.

- Boy 1, 2 ve 3
- Porsiyon miktarı ayarlayıcısı 1, 2, 3 ve 4
- Süt çeşidi 1 ve 2
- Soğuk içecekler

Self servis modu için bazı fonksiyonlar etkin değil olarak ayarlanabilir.

Fonksiyonlar ve alanları etkin olmayan durumda gösterilmez.

PostSelection

S-M-L fonksiyonu

Small

Yeni etkinleştirilmiş olan S tarifler için içecek boyunun standart değişim faktörü.
Standart değer: %75

Large

Yeni etkinleştirilmiş olan L tarifler için içecek boyunun standart değişim faktörü.
Standart değer: %125

Opsiyonlar: ☒ etkin ☐ etkin değil

Standart değer: ☒ etkin ☐ etkin değil

Kafeinsiz

Opsiyonlar: ☒ etkin ☐ etkin değil

Standart değer: ☒ etkin ☐ etkin değil

Decaf faktörü

Decaf faktörünün değeri buraya girilir.
Decaf (kafeini alınmış kahve) için gerekli olan kahve tozu miktarı, tarifte ayarlanmış olan kahve tozu miktarının yüzde biçiminde belirtilmektedir.
Bu ayar "Decaf" ön seçimi bulunan tüm kahve içeceklerinde geçerlidir.



S-M-L



Dolum miktarı S-M-L

▷ Yazılım

▷ İçecekler

Sayfa 34

İpucu

S-M-L içecek boyuları ayrıca tarif içinde tanımlanabilir ve sonrasında içecek tuşu olarak direkt kullanılabilir.



Kafeinsiz

Bir %15 Decaf faktöründe örneğin Decaf fonksiyonuyla Café Crème hazırlarken %15 fazla kahve tozu kullanılır.

İçecek ön seçimi



İçecek ön seçimi

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Önceden seçilmiş içecekler herhangi bir tuşa basmaya gerek kalmadan verilir.
Kafa satırında "İçecek ön seçimi etkin" gösterilir.

İçecek iptali

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin İçecek tuşuna bir kez daha basıldığında içecek çıkışı iptal edilebilir.

Sıcak su sıcaklık ön seçimi

70 ile 95 °C arasında üç sıcak su sıcaklığı ayarlanabilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Sıcak su tuşuna basıldıktan sonra iki boyda üç çıkış sıcaklığı sunulur.

etkin Sıcaklık seçimi yapmak mümkün değildir.

değil Sıcak su sıcaklığı önceden ayarlanmıştır.

Süt köpüğü seçimi

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

Süt köpüğü seçimi sadece Auto Steam opsiyonuyla mümkündür.

Logo

Üretici logosu

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Üreticinin logosu sol üst kısımdaki hazırlık ekranında gösterilir.

Müşteri logosu

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin değil

etkin Opsiyon şayet "aktif" olarak ayarlanmışsa ve bir müşteri logosu yüklenmişse, müşterinin logosu çalışma hazır ekranında merkezlenerek kafa satırında gösterilir. Satış cihazları bağlandığında müşteri logosu solda gösterilir. Bu durumda her iki logoyu göstermek mümkün değildir.

Müşteri logosunu yükle

Müşteri logosunun olduğu USB belleği takın. Müşteri logosunu yükleyin.

Müşteri logosu boyu

Logo maksimum 80 piksel yüksekliğinde olabilir. Büyük logolar otomatik olarak bu boya ölçeklendirilir.

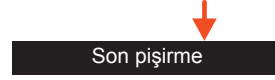
4.6 Bilgi

Bilgi menüsü aşağıda açıklanan seçim imkanlarını sunar.



Son pişirme

Son pişirmeyle ilgili bilgiler.



Timer

Timer haftalık görünümü çağrılır. Bu özette tüm açma ve kapanma zamanları gösterilir.



Servis

WMF Müşteri Hizmetleri için iletişim bilgileri. Kahve makinesinin seri numarası.



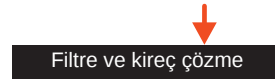
Bakım

Kahve makinesinin programları üzerinden gerçekleşen son temizlikler ve bakım önlemleri burada gösterilir.



Su filtresi ve kireç çözme

Su filtresinin kalan etki düzeyi ve sonraki kireç çözme zamanı hakkında bilgiler



Protokol

Kahve makinesinin kullanımı ve temizliği esnasında meydana gelen olayların ve arızaların protokolü.



4.7 Hesap

Sayaç

Verilen münferit içeceklerin sayaçları ve içeceklerin toplamı burada gösterilir.
Bir protokol, USB çıkışı üzerinden okunabilir.



Hesap				
Sayaç				
İçecek	1	2	3	4
2 Espresso M...	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1

Standart ayar

Sayaç 1 = Günlük sayaç

Sayaç 2 = Haftalık sayaç

Sayaç 3 = Aylık sayaç

Sayaç 4 = Yıllık sayaç



Her sayaç sıfırlanabilir.

İPUCU

Satış cihazları

Satış cihazlarının kullanım kılavuzuna bakın.

Harici hesaplama

Garson hesabının kullanım kılavuzuna bakın.

Ücretsiz ayarlar

Ücretsiz ayarı opsiyonel hesaplama birimleriyle birlikte kullanılabilir.

Ücretsiz ayarlar

Her şey ücretsiz

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

Ücretsiz içecek

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

Ekran göstergesi

"Her şey ücretsiz" ayarı aktifken, buraya bir metin kaydedilebilir. (örn. "Ücretsiz"). Girilen metin kafa satırında gösterilir.

İçecek düğmeleri göstergesi

"Her şey ücretsiz" ayarı aktifken, içecek tuşu için buraya bir metin kaydedilebilir.

4.8 PIN hakları

Aşağıda gösterilen kısımlar için birer PIN girmek mümkündür.

- Temizlik
- Ayarlama
- Hesaplama



PIN, hiyerarşik bir yapıda düzenlenmiştir.

Örneğin: ayarlama PIN kodu aynı zamanda temizlik PIN kodu için olan tüm haklara sahiptir, ancak hesap PIN kodu için olan haklara sahip değildir.

PIN kodu verilmezse, ilgili kısma PIN olmadan erişilebilir. Bir düzeye giriş için bir PIN atandığında, bu alana PIN girişi yapılmadan ulaşamaz.

Temizlik PIN kodu

Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



Bakım



Temizlik

Ayarlama PIN kodu

Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



Bakım



Timer



İçecekler



Sistem



Kullanım opsiyonları



Dil



Hesap ("Silme" yok)



USB



Ayarlama

Hesap PIN kodu

Geçerli PIN girildiğinde aşağıdaki alanlara ulaşılabilir:



Bakım



PIN



İçecekler



Timer



Kullanım opsiyonları



Sistem



Hesap ("Silme" var)



Dil



USB



Hesaplama

PIN kodunun yeni girilmesi

Giriş yetkisi için şayet bir PIN kodu verilmişse, yeni bir PIN kodu vermek için buraya PIN numarası girilmelidir.



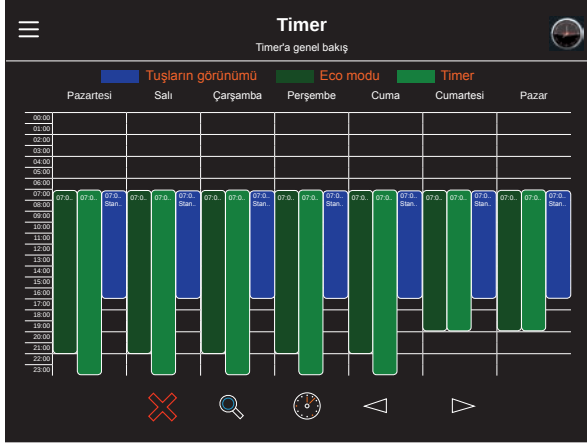
PIN kodunun yeni girilmesi



4.9 Timer

Timer özeti ve Timer ayarı

Tüm açılma ve kapanma zamanları hakkında özet



Güncel günün ayrıntılı görünümü

Gün ve hafta görünümü arasında geçiş. Gün görünümü o günün verilerini gösterir.



Timer zamanlarının ayarı

- Günü veya günleri seçin.
- Açma zamanını ve kapanma zamanını ayarlayın.



Seçilen tüm günler için zamanlar ayarlanır. Onayladıktan sonra ayarlanan çalışma zamanını içeren bir haftalık görünüm gösterilir. Münferit zamanlar bu hafta görünümünde istenildiği gibi değiştirilebilir.

Timer durumu

Timer durumu hakkında bilgi.

Opsiyonlar: etkin etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Timer zamanları etkindir.

etkin değil Timer zamanları uygulanmaz.



Timer durumu

Tuşların görünümüne genel bakış

Burada tuşların görünümü için tüm devre süreleri özel olarak gösterilir.

Ayarlar doğrudan özette değiştirilebilir.

▷ *Timer özeti sembolleri hakkında özet ve açıklamalar, sayfa 52*



Tuşların görünümüne genel bakış

Bir tuş görünümünün asgari gösterilme süresi 30 dakikadır

Tuşların görünüm durumu

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin değil

etkin Timer üzerinden otomatik olarak tuş görünümleri atanabilir.



Tuşların görünüm durumu

Örneğin saat 21:00 ila 06:00 arası kendi kendine kullanım.

Eco modu özeti

Burada Eco modu için tüm devre süreleri özel olarak gösterilir.

Ayarlar doğrudan özette değiştirilebilir.

▷ *Timer özeti sembolleri hakkında özet ve açıklamalar, sayfa 52*



Eco modu özeti

Eco modu durumu

Eco modu durumu hakkında bilgi.

Opsiyonlar: etkin etkin değil

Standart değer: ☒ etkin ☐ etkin değil



Eco modu durumu

Saat/tarih

Güncel saat ve tarih burada ayarlanır.



Saat/tarih

4.10 Sistem



Soğutucu



Soğutucu

Süt rezerv sıcaklığı

Süt rezerv sıcaklığı buradan girilir.
Cup&Cool ile kullanımda örneğin <8 °C.



*Sıcaklık denetimli opsiyonel
Cup&Cool ile mümkün.*

Boş mesajı

Burada, bir süt boş mesajı verilip verilmeyeceği ayarlanır. Boş mesaj bir içecek blokesiyle birlikte verilebilir. Bu husus özellikle selfservis modunda önemlidir, böylece parası ödenmiş içeceklerin eksiksiz verilmesi garanti edilir.

Sıcaklık sensörü

Süt sıcaklığının ölçülmesi.

İlerleme göstergesi



İlerleme göstergesi

Opsiyonlar: Çizgi, çember, kapalı

Standart değer: Çizgi

Ekran ve aydınlatma



Ekran ve aydınlatma

Aydınlatma

Aydınlatmanın rengi buradan ayarlanır. İstenilen renk, renk çemberindeki üçgen üzerinden ayarlanır. Renk ayrıca RGB değerleri üzerinden belirlenebilir ve ayarlanabilir.

Bunun yanında şu opsiyonlar vardır:

- Yavaş renk değişimi
- Normal renk değişimi
- Hızlı renk değişimi
- Kapalı

Güncel ayar hemen gösterilir.



Çalışmaya hazır durumda aydınlatma

- Kenarın çalışma rengi

Olay göstergesi (mesaj)

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Bir mesajın aydınlatması ayarlanabilir.

Örneğin kahve tanesi boş mesajı.

Mesajlarda aydınlatma (olay)

- Kenarın olay rengi

Ekran aydınlığı

Ekranın aydınlığı buradan ayarlanır.

Aydınlığı otomatik düşür

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin

etkin Aydınlık düşürme "etkin" olarak ayarlanmışsa, son içecek verildikten 5 dakika sonra ekranın aydınlığı otomatik olarak düşürülür. Ekran aydınlığı azaldıktan sonra ekrana ilk kez dokunulduğunda tekrar seçilen aydınlık etkin olur. İçecek tuşuna ikinci kez dokunulduğunda ilgili içecek verilir.

Dokunmatik ekran kalibrasyonu

Dokunmatik ekranı yeniden kalibre edin.

Ekranın arka planı

Burada dokunmatik ekranın renkli tasarım ayarlanabilir.

- **Ana sayfa** rengi
- **Diğer sayfaların** rengi

İçecekler: Büyük font

İçecek tuşlarında içecek isimleri için büyük font

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer:  etkin değil

Su filtresi

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin değil

etkin Su filtresi mevcut. Kullanım kapasitesi ve su sertliği sorgulanır.

Filtre kullanım kapasitesi

Filtrenin kullanım kapasitesi litre cinsinden burada girilir.

Ölçülen karbonat sertliği

Ölçülen su sertliği °dKH cinsinden burada girilir.

※ Su şebekesindeki içme suyunun sertliğini öğrenin veya aksesuardaki WMF karbonat sertlik testi (talimatları dahildir) yardımıyla tespit edin

Karbonat sertliği testi aksesuarlarla birlikte gönderilir.



Su sertliği yanlış ayarlanmışken kahve makinesi çalıştırılırsa aşırı kireçlenme ve dolayısıyla valfler sızıntılar meydana gelebilir.

Buradan kaynaklanan hasarlar için sorumluluk kabul edilmemektedir.

Ölçülen toplam sertlik

Ölçülen toplam sertlik buraya girilir.



Su filtresi

Bilgi

0 ile 5 °dKH arasındaki su sertliğinde kireç filtresi gerekli değildir.

Şebeke suyu bağlantısına sahip kahve makineleri için bestmax V su filtresini kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

BİLGİ

Eco modu

Burada Eco modu etkinleştirilebilir.

Eco modu

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☐ etkin değil

▷ Eco modu
Sayfa 60

Kapatma

Opsiyonlar: asla, 30 dak./60 dak./90 dak./120 dak./
150 dak./180 dak.

Standart değer: asla

Kapatma yıkaması

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☒ etkin

etkin Kahve makinesi kapatılırken, şayet son temizlikten bu yana sütü içecekler verilmişse kapatma yıkaması yapılmalıdır.

Öğütme derecesinin ayarlanması

Sadece eğitimli personel ve servis için.

Pişirme basıncı göstergesi

Burada pişirme basıncı göstergesi etkinleştirilebilir.

Opsiyonlar: • etkin • etkin değil

Standart değer: ☐ etkin değil

Besin değeri bilgileri

Burada değirmen, porsiyon ayarlayıcı, süt ve süt köpüğü başına besin değerleri ve içerik maddeleri hakkında ayrıntılı bilgilere ulaşılabilir. Bir özet mevcuttur.

4.11 Dil

Ekranda gösterilen yazıların dili buradan ayarlanır. Kullanılabilir diller İngilizce gösterilir.



4.12 Eco modu

Eco modu etkin olarak ayarlanmışsa, son içecek verildikten 10 dakika sonra buhar kazanı sıcaklığı düşürülür.

İçecek tuşlarının lambaları yanar.

Sıcaklık düşürülmüşken süt içeren bir içecek verilecekse, ısıtma işlemi için kahve makinesinin yakl. 15 saniyeye ihtiyacı vardır.

Ancak ısıtma işleminin ardından içecek verilmeye başlanır.



▷ Eco modu
Sayfa 59

Eco modu

Opsiyonlar: • Açık • Kapalı • Timer

Standart değer: ☒ Kapalı

Burada Eco modu etkinleştirilebilir.



Eco modu göstergesi

Çalışmaya hazır ekranında baş satırda Eco modu sembolü gösterilir. İki durum vardır.

Eco modu "active"

Kahve makinesi şu anda indirme aşamasında.



Eco modu "ready"

Eco modu bekleme süresine göre kumanda edilir ve son içecek verildikten 10 dakika sonra etkinleştirilir.

**Hemen başlama**

Eco modu "etkin" ayarında çalışmaya hazır ekranında Eco modu sembolü gösterilir.



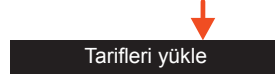
Sembole dokunulursa, Eco modu derhal etkinleştirilir. Sembolü "aktif" hale gelir.

4.13 USB

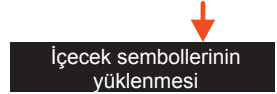
USB bağlantısı üzerinden bir veri alışverişi mümkündür. USB bağlantısı, kumanda kapağının arka tarafında sol üstte bir kapağın arkasında bulunuyor.

**Tarifleri yükle**

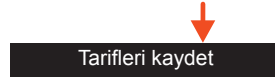
Kayıtlı tarifler buraya girilir.

**İçecek sembollerinin yüklenmesi**

Resimleri veya içecek sembollerini USB bellekten yükle.

**Tarifleri kaydet**

Kahve makinesinden tarifleri USB belleğe aktarın.



Tariflerin PDF olarak kaydedilmesi

Tariflerin belgelenmesi.

Tariflerin PDF olarak kaydedilmesi

Sayaçları eksport et

Sayaç durumlarını USB belleğe aktarın.

Sayaçları eksport et

HACCP eksportu

Yapılan temizlikler protokole dökülmüştür ve burada HACCP dokümantasyonu için eksport edilir.

HACCP eksportu

Veri yedekleme

Makine verileri, içecek verileri vs. gibi ayarlanan veriler burada yedeklenir.

Veri yedekleme

Verilerin yüklenmesi

Makine verileri, içecek verileri vs gibi kaydedilen veriler burada yüklenir.
(PIN ile korunabilir.)

Verilerin yüklenmesi

Dilin yüklenmesi

Şayet varsa, burada başka bir ekran dili USB bellekten kahve makinesine yüklenir.

Dilin yüklenmesi

Yazılım güncellemesi

Sadece servis için.

Yazılım güncellemesi

5 Bakım

5.1 Bakımla ilgili güvenlik uyarıları

Kahve makinesinin arıza vermeden çalışması ve optimum kahve kalitesi olması için düzenli bir temizlik yapmak şarttır.



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Süt oldukça hassastır. Süt sisteminde sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir.
 - > Süt sistemini her gün temizleyin.
 - > Gerekirse silikon başlığı çıkarın ve temizleyin.
 - > Süt hortumunu düzenli aralıklarla değiştirin.
 - > Tüm hijyen uyarılarını dikkate alın.
 - > HACCP temizlik konseptini dikkate alın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Kullanılmayan bir kahve makinesinde bakteriler çoğalabilir.
 - > Birkaç gün sürecek olan işletim aralarından önce ve sonra, tüm temizlik işlemlerinin yapılması gerekmektedir.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Sağlığı tehdit edici tehlike/hijyen

- Tüm temizlik maddeleri temizlik programlarıyla mükemmel uymaktadır.
- > Yalnızca WMF temizlik ve kireç çözücü maddeleri kullanın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş ve yanma tehlikesi



- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı haşlanma riski söz konusudur.
- > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
- > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesini sağlayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



Dynamic Milk

119 dakika boyunca sütlü hiçbir içecek verilmediyse, otomatik bir süt sistemi yıkaması başlar ve taze süt doldurulur.

BİLGİ

5.2 Temizlik aralıklarına genel bakış

Bakım				
Günlük	Haftalık	Düzenli	Otomatik olarak	
Temizlik programları				
x				Sistem temizliği
x				Süt sistemi temizliği
x				Mikser yıkaması
			x	Köpürtücü yıkaması
Manuel temizlikler				
x				Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock)
x				Telve kabının temizlenmesi
x				Damlama tepsilerinin temizlenmesi
x				Gövdenin temizlenmesi
		x		Toplama tepsisinin temizlenmesi
		(x)		Silikon başlığın temizlenmesi
(x)	x			Mikserin temizlenmesi *
		x		Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi
		x		Toz kabının temizlenmesi *



▷ Sayfa 66

▷ Sayfa 67

▷ Sayfa 68

▷ Sayfa 68

▷ Sayfa 69

▷ Sayfa 69

▷ Sayfa 70

▷ Sayfa 70

▷ Sayfa 71

▷ Sayfa 71

▷ Sayfa 74

▷ Sayfa 75

▷ Sayfa 76

- Günlük = Günde en az bir kez ve ihtiyaç halinde
- Haftalık = Haftalık temizlik
- Düzenli = İhtiyaç halinde düzenli olarak
- Otomatik olarak = Otomatik süreç
- (x) = Gerekli olduğunda
- * = Opsiyonel (donanıma bağlı olarak)

5.3 Temizlik programları

5.3.1 Sistem temizliği

Sistem temizliği bir otomatik temizlik programıdır ve bir WMF temizlik tabletiyle kahve makinesinin kahve sistemini temizler.

Bir süt sistemi temizliği ve bir mikser yıkaması sistem temizliğinin parçalarıdır.

Toplam süre yakl. 10 dakika.



Sağlığı tehdit edici tehlike/ tahriş ve yanma tehlikesi



- Temizlik esnasında çıkışlardan sıcak temizlik sıvısı ve sıcak su akar.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve ısıdan dolayı haşlanma riski söz konusudur.
 - > Temizlik işlemleri sürerken elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.
 - > Hiç kimsenin temizlik sıvısını içmemesini sağlayın.



Temizlik programı ekran üzerinden adım adım sistem temizliğinde size eşlik eder. Mesajlara riayet edin.

Talimat

▷ Ana menü

▷ Bakım

▷ Talimatlar



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın

▷ Sayfa 6

İPUCU

Sistem temizliği

Sistem temizliği için özel mavi temizlik kabı gerekir.

Başlatma

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Sistem temizliği** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin



5.3.2 Süt sistemi temizliği



Sağlığı tehdit edici tehlike/ haşlanma tehlikesi

- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Durulama esnasında elinizi asla çıkış ağzılarının altına sokmayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın

▷ Sayfa 6

Süt sistemi temizliği tek başına başlatılabilir. Sütlü içeceklerin verilmesi arasında uzun molalar söz konusuysa bu mantıklıdır.

Süt sistemi temizliği süt sistemini temizler.

Sistem temizliği için özel mavi temizlik kabı ve süt sistemine yönelik özel temizlik tableti gerekir.

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Süt sistemi temizliği** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin

Talimat

▷ Ana menü

▷ Bakım

▷ Talimatlar

5.3.3 Mikser yıkaması



Sağlığı tehdit edici tehlike/ haşlanma tehlikesi

- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Durulama esnasında elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.

Mikser yıkaması tek başına başlatılabilir.

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Mikser yıkaması** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

Talimat
▷ Ana menü
▷ Bakım
▷ Talimatlar

5.3.4 Köpürtücü yıkaması



Sağlığı tehdit edici tehlike/haşlanma tehlikesi

- Durulama esnasında kombine çıkıştan sıcak durulama suyu akar.
- > Durulama esnasında elinizi asla çıkış ağzlarının altına sokmayın.

Bir köpürtücü yıkaması tek başına başlatılabilir.

Köpürtücü yıkaması ayrıca otomatik de yapılabilir. Bu işlem otomatik olarak ayarlanan bir süreden sonra, en son sütlü içecek verildikten sonra başlatılır. Köpürtücü yıkaması otomatik başlamadan önce akustik bir uyarı sinyali duyulabilir.

Köpürtücü yıkaması etkinken verilen içecekler kombine çıkışın altında beklememelidir.

- * Bakım menüsünü çağırın
- * **Köpürtücü yıkaması** alanına dokunun
- * Ekrandaki verilere riayet edin



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

Talimat
▷ Ana menü
▷ Bakım
▷ Talimatlar

5.4 Manuel temizlikler

WMF bakım programı için sipariş numaraları
 ▷ Aksesuarlar ve yedek parçalar
 Sayfa 92

5.4.1 Kumanda kapağının temizlenmesi (CleanLock)

CleanLock alanına dokunun, sonra 15 saniyelik bir geri sayım başlayacaktır. Artık dokunmatik ekran temizlenebilir. Son pişirmeden 15 saniye sonra dokunmatik ekran tekrar etkinleşir.



Haşlanma tehlikesi

- Eğer bir içecek kazara başlatılırsa, yaralanma riski söz konusudur.
- > "CleanLock" ile temizlikten önce her zaman dokunmatik ekranı bloke edin.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
 ▷ Sayfa 6



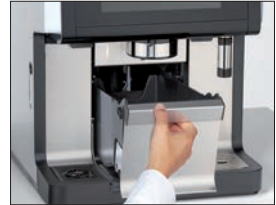
- Temizlik esnasında çizik oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
- > Ekranı sadece nemli bir bezle temizleyin. Temizlik maddesi kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.
- > Nemli bir mikro elyaflı bez tavsiye ediyoruz.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
 ▷ Sayfa 87

5.4.2 Telve kabının temizlenmesi (telve kabı tahliyesi, opsiyonel)

- * Telve kabını boşaltın ve akan suyun altına tutup yıkayın
- * Nemli bir bezle temizleyin
- * Telve kabını kurutup tekrar yerleştirin



5.4.3 Damlama tepsilerinin temizlenmesi



Haşlanma tehlikesi



- Damlama tepsilerinde sıcak sıvılar olabilir.
- Örneğin temizlikten sonra fincan tezgahının damlama tepsisi doğru şekilde yerine oturtulmazsa, sıcak sıvılardan dolayı yanma riski söz konusudur.
 - > Damlama tepsilerini dikkatli bir şekilde hareket ettirin.
 - > İstenmeyen su sızmalarının önlenmesi bakımından, itinalı bir biçimde yerine yerleştirin.
 - > Her zaman fincan tezgahı toplama tepsisinin doğru oturmasına dikkat edin.

* Bakım menüsünü çağırın

* **Damlama tepsisi temizliği** alanına dokunun

Fincan tezgahı yukarı gider.

- * Fincan tezgahı damlama tepsisinin [1] sağ altındaki kilidi çözün
- * Fincan tezgahı damlama tepsisini [1] çıkarın
- * Damlama tepsisini [2] çıkarın
- * İki damlama tepsisini iyice temizleyin
- * Damlama tepsilerini sonra temiz içme suyuyla yıkayın
- * Damlama tepsilerini kurutup tekrar yerleştirin



Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6



5.4.4 Gövdenin temizlenmesi



- Temizlik esnasında çizik oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
 - > Ovma tozları ve benzeri maddeler ile temizlik yapmayın.
 - > Keskin bir temizleyici kullanmayın.
 - > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.
 - > Nemli bir mikro elyaflı bez tavsiye ediyoruz.



Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87

Makinenin dış gövdesindeki metal yüzeylerin (mat yüzeyler) bakımı için WMF Purargan® adlı ürünü kullanmanızı öneririz.

5.4.5 Toplama tepsisinin temizlenmesi

Toplama tepsisini düzenli olarak çıkarın ve temizleyin.
Toplama tepsisinde düşük bir su miktarı bir sızıntı değildir, sistemden kaynaklanmaktadır.

Toplama tepsisi telve kabının altında bulunur.
Toplama tepsisini gerekirse temizleyin.

- * Telve kabını çıkarın
- * Toplama tepsisini alın ve temiz içme suyuyla iyice temizleyin
- * Toplama tepsisini kurutun ve yerleştirin
- * Telve kabını yerleştirin



5.4.6 Kombine çıkışı manuel temizlenmesi



Kombine çıkış ve köpürtücü sökölmemelidir!

Kombine çıkışı belirli aralıklarda dıştan nemli bir bezle temizleyin ve çıkış deliklerini uygun fırçalarla temizleyin.

Silikon başlık gerektiğinde temizlenmelidir.

- * Silikon başlığı kombine çıkıştan çıkarın
- * Silikon başlığı akar suyun altında iyice yıkayın
- * Silikon başlığı tekrar yerine yerleştirin

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87



Talimat
▷ Ana menü
▷ Bakım
▷ Talimatlar

5.4.7 Buhar çıkışı ağzının temizlenmesi



Yanma tehlikesi/ haşlanma tehlikesi



- İçecek ve buhar verildiğinde çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu esnada çevredeki yüzeyler ve çıkışlar ısınır.
 - > İçecek ve buhar verildiğinde çıkışların altına elinizi sokmayın.
 - > Çıkış tamamlandıktan hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
 - > Çıkış esnasında her zaman alta uygun bir kap koyun.

⚠ DİKKAT

Talimat

▷ Ana menü

▷ Bakım

▷ Talimatlar

Günlük

- * 5 ml temizleme maddesine yüksek bir kap içerisinde 0,5 litre sıcak su ile karıştırın
- * Buhar püskürtme memesini temizlik çözeltisine daldırın ve buhar tuşuna veya Auto Steam tuşuna kısaca basın

Etki süresi: 30 dakikadır

- * Bir fırça yardımıyla temizleyin
- * Bol su ile itinalı bir biçimde yıkayın
- * Buhar tuşuna dokunun

Buhar tarafından, buhar memesinin deliklerinde bulunan süt kalıntıları ile temizleme maddesi kalıntıları uzaklaştırılmaktadır.



Haftalık

- * Buhar memesini sökün
- * Buhar memesini en az 5 saat temizlik çözeltisine bekletin
- * Bir fırça yardımıyla temizleyin
- * Bol su ile itinalı bir biçimde yıkayın
- * Buhar memesini Auto Steam çıkışına vidalayın
- * Buhar memesini su dolu bir kaba bandırın
- * Auto Steam tuşuna kısaca basın
- * Buhar çıkış ağzını nemli bir bezle silin



5.4.8 Mikserin temizlenmesi

Kullanılan toza bağlı olarak daha sık aralıkla temizleyin.



Haşlanma tehlikesi

- Mikser hortumu sıkı şekilde takılmamışsa, istenmeden de olsa sıcak su veya sıcak toz içecek çıkabilir.
- > Mikser hortumunu her zaman sıkıca takın.

* Kumanda kapağını yukarı doğru kaydırın

Günlük

- * Mikser kabını çıkarın
- * Mikser kabını dört parçaya dağıtın
- * Parçaları akar suyun altında iyice yıkayın

Gerekli olduğunda (haftalık)

- * Dört parçanın tamamını en az 4 saat boyunca 50 ml WMF sıvı temizleyiciden oluşan temizlik sıvısına yatırın
- * Dört saat sonra tekrardan akan suyun altında iyice temizleyin
- * Parçaları tamamen kuruyuncaya kadar bekletin

Parçaları birleştirirken tüm delikler aynı yöne bakmalıdır.

- * Tüm parçaları tekrar birleştirin
- * Mikser kabını tekrar yerine takın



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 6

Talimat
▷ Ana menü
▷ Bakım
▷ Talimatlar



5.4.9 Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi

Kahve çekirdeği kapları gerektiğinde ve düzenli aralıklarla temizlenebilir. Tavsiye: aylık.



Yaralanma tehlikesi

- Özellikle uzun saçlar değirmenin kafasına girebilir ve kahve makinesinin içine çekilebilir.
- > Kahve çekirdeği kabını çıkarmadan önce saçlarınızı bir saç filesiyle koruyun.



DİKKAT



Ezilme tehlikesi/ yaralanma tehlikesi



- Kahve makinesinde, parmaklarınızı veya ellerinizi yaralayabilecek hareketli parçalar bulunur.
- > Kahve değirmenine veya pişirme ünitesinin aralığına elinizi sokmadan önce her zaman kahve makinesini kapatın ve elektrik fişini çıkarın.



DİKKAT



- > Kahve çekirdeği kabını hiçbir zaman bulaşık makinesinde yıkamayın.

ÖNEMLİ

- * Kumanda kapağını yukarı doğru kaydırın *Kumanda kapağının arkasında, sağ tarafta açma/kapama düğmesi bulunur.*
- * Kahve makinesi kapanana kadar açma/kapama düğmesine basın
- * Fişi çekin
- * Kahve çekirdeği kabının kilidini çok amaçlı aleti kullanarak saat yönüne zıt çevirip açın
- * Kahve çekirdeği kabını yukarı doğru kaldırarak çıkarın
- * Kahve çekirdeği kabını içinde hiçbir şey kalmayacak şekilde boşaltıp nemli bir bezle silin



Kilidi 90° çevirin



- * Kahve çekirdeği kabını tamamen kuruyuncaya kadar bekletin
- * Kahve çekirdeği kabını tekrar doldurup yerine takın
- * Kilidi çok amaçlı alet ile saat istikametinde çevirip kilitleyin

5.4.10 Toz kabının temizlenmesi

Kullanılan toza bağlı olarak daha sık aralıkla temizleyin.

- * Kumanda kapağını yukarı doğru kaydırın
Kumanda kapağının arkasında, sağ tarafta açma/kapama düğmesi bulunur.
- * Kahve makinesi kapanana kadar açma/kapama düğmesine basın
- * Fişi çekin
- * Toz kabının kilidini Multitool kullanarak saat yönüne zıt çevirip açın
- * Kabı arkaya doğru devirin ve yukarıya doğru yerinden alın
- * Kabı tamamen boşaltın
- * Öndeki ve arkadaki somunlu rakoru sökün
- * Porsiyon ayarlayıcısı helezonunu dışarı çekin
- * Kabı nemli bir bezle iyice silin
- * Porsiyon ayarlayıcısı helezonunun parçalarını iyice temizleyin
- * Toz kabını ve parçalarını kurumaya bırakın
- * Porsiyon miktarı ayarlayıcısı helezonunu (helezonlarını) ve somunlu rakorları tekrar yerlerine takın



Porsiyon miktarı ayarlayıcısı ve parçaları. Porsiyon miktarı ayarlayıcısı helezonu

! Fırlatma yerinin doğru bir pozisyonda olmasına dikkat edin!

ÖNEMLİ

- * Toz kabını tekrar doldurup oturtun
- * Kilidi çok amaçlı alet ile saat istikametinde çevirip kilitleyin

6 HACCP temizlik konsepti

Hazırlayıp konuklarınıza ikram ettiğiniz gıda maddelerinin sağlığa uygun olmasından yasal olarak sizin sorumlu olduğunuzu unutmayın. Olası tehlikelerin saptanması ve değerlendirilebilmesi için bir HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points) konseptinin uygulanması istenmektedir. İşletmeniz için bir risk analizi yaptırmanız gerekmektedir. Bu konseptin amacı, gıda üretim sürecinde hijyen açısından tehlikeli noktaların saptanıp ortadan kaldırılmasıdır. Bunu sağlayabilmek için yapılması gereken denetimler ve kontroller saptanmalı ve uygulamaya sokulmalıdır. WMF kahve makinesinin talimatlara uygun olarak kurulması, servis bakımının ve temizliğinin yapılması, yukarıda ön görülen tüm koşulların yerine getirilmesi için yeterli olmaktadır. Kahve makinesinin bakımı ve temizliği talimatlara uygun olarak yapılmadığı zaman sütlü içeceklerin hazırlanması, gıda maddelerinin hijyeni bağlamında kritik bir nokta haline gelmektedir. HACCP konsepti koşullarını yerine getirmek için lütfen aşağıda belirtilen noktalara dikkat edin:

Süt sisteminin günlük olarak sterilize edilmesi

- Bakım bölümünde süt sisteminin temizliğiyle ilgili verilen temizlik talimatlarına uyun. Bu talimatlara uymanız, makineyi çalıştırdığınızda sistemin bakteri yönünden risk oluşturmayacak bir temizlikte olduğunu garanti eder.

"05.08.1997 tarihli Gıda Maddeleri Hijyeni Yönetmeliği"

Düzenli temizliği denetlemek için HACCP temizlik konseptimizi kullanın.

*HACCP eksportu
▷ Sayfa 62*

Yalnızca WMF'nin onayladığı temizlik maddelerini kullanın.

*Bakım bölümünü dikkate alınız
▷ Sayfa 63*



Üzerinden son yapılan temizliğin protokolünü görüntüleyebilirsiniz. USB alanı üzerinden bir HACCP protokolü eksport edilebilir.

İPUCU

Kahve makinesini her zaman yeni açılmış, taze ve önceden soğutulmuş bir kutu süt kullanarak çalıştırmaya başlayın

- Orijinal kutusu içerisindeki uzun ömürlü sütler genelde zararlı bakterilerden tamamen arındırılmış durumdadır. Makineyi çalıştırmaya başlamadan önce her zaman yeni açılmış ve önceden soğutulmuş bir kutu süt kullanın.
- Süt kutusunu açarken temizlik açısından dikkatli olun! Kutu sütünün kirli ellerle veya kirli bir alet kullanılarak açılması, süte birçok bakterinin bulaşmasına neden olabilir.

Sütü soğuk tutun!

- Hazırda her zaman soğuk bir kutu süt bulundurun.
- Çalıştırma sırasında soğutma yapılmıyorsa sütün çok hızlı tüketilmesi gerekir. Gerekirse sütü arada soğutun.
- Ancak daha düşük bir tüketim söz konusu olduğunda sütün makinenin çalışması sırasında da soğutulması gerekmektedir.

Tavsiye:

yağ oranı %1,5 olan uzun ömürlü süt kullanın.

Çalışmaya başlarken sütün sıcaklığı yaklaşık 6-8 °C olmalıdır.

Ayarlamaya bağlı olarak bir litre süttten yakl. 20 Cappuccino çıkar.

WMF, birçok farklı soğutma seçeneği sunmaktadır (örneğin WMF ilave dış soğutucusu veya WMF süt soğutucusu).

HACCP temizlik konsepti

Yalnızca soğutulmuş uzun ömürlü süt kullanın; aksi takdirde mikroorganizmalar nedeniyle sağlığı tehdit edici riskler ortaya çıkabilir!
Toz içecekler için sadece son kullanma tarihi geçmiş olan ürünler kullanın.

Temizlik adımları:

1. Sistem temizliğinin yapılması
➢ Kullanım kılavuzu, bakım bölümü
- 2a. Süt sisteminin manuel temizlenmesi
Standart günlük, Plug&Clean ile haftalık
- 2b. Günlük mikser yıkaması
➢ Kullanım kılavuzu, bakım bölümü

- 3a. 4 saatlik bir çalışma süresi ardından süt sistemi yıkaması veya kombine çıkış ağzının değişimi (az kullanımı söz konusu olduğunda ve soğutulmamış süt kullanıldığında mutlaka yapılması gereklidir)
- 3b. Haftalık mikser temizliği ve ürün kaplarının (kahve çekirdeği/toz) düzenli temizliği ➢ Kullanım kılavuzu, bakım bölümü
4. Makinenin genel temizliği

Tarih	Temizlik adımları				İmza
	Saat				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Tarih	Temizlik adımları				İmza
	Saat				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Bakım ve kireç çözme

Lütfen bu makinenin profesyonel, ticari amaçlı bir kahve makinesi olduğunu, bu nedenle düzenli bir servis bakımına ve kireç çözmeye gereksinimi olduğunu unutmayın.

Servis bakımı zamanı kahve makinesinin ne kadar yoğun olarak kullanıldığına bağlı olarak belirlenmekte ve size ekran aracılığıyla bildirilmektedir. WMF Müşteri Hizmetleri tarafından gerçekleştirilen bakım çalışmaları sırasında, pişirme sisteminin kireç çözme işlemi de gerçekleştirilmektedir.

Bu mesaj gösterildikten sonra kahve makinesi kullanılmaya devam edilebilir, ancak servis bakımı işlemlerinin veya servis bakımı talebinin, fonksiyonların kusursuz bir şekilde çalışmaya devam etmesini sağlamak veya herhangi bir hasarın meydana gelmesini önlemek için zamanında yapılması gerekmektedir.

7.1 Bakım

Güvenlik açısından önem taşıyan parçaların değişimi yapılacağından, bakımın ekrandaki mesajdan sonra, sadece bu konuda eğitim görmüş personel veya WMF Müşteri Hizmetleri tarafından yapılması gerekir.

*Servis bakım mesajları
▷ Mesajlar ve uyarılar
Sayfa 80*

7.2 WMF Müşteri Hizmetleri

Bulunduğunuz bölgedeki servis yerini bilmediğiniz takdirde WMF Müşteri Hizmetleri'ne merkez servis üzerinden ulaşabilirsiniz.

WMF Group GmbH
Eberhardstraße 35
D-73312 Geislingen (Steige)

Önemli!

Diğer servis bakımı ve onarım işleri için lütfen yetkili WMF Müşteri Hizmetleri'ne başvurun. İlgili telefon numaralarını kahve makinesi üzerindeki adres etiketlerinde veya sevkıyat belgeleri üzerinde bulabilirsiniz.



8 Mesajlar ve uyarılar

8.1 Kullanım mesajları

Çekirdek doldurun

- * Kahve çekirdeği kabını doldurun
(göstergeye bağlı olarak)
- * Kontrol edin:
 - Kahve çekirdeği kabının kilidi açık mı?
- ▷ *Bakım*
- Kahve çekirdekleri ilerlemiyor.
- * Büyük bir kaşıkla karıştırıp,  ile onaylayın

Kapatma vanasını açın

- * Su kapatma musluğunu açın ve onaylayın

Telve kabını boşaltın

- * Telve kabını boşaltın

Telve kabı yok

- * Telve kabını tekrar doğru yerleştirin

Su filtresini değiştirin

- * WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın

Su filtresinin kullanım kılavuzunu dikkate alın!

Hatalar için kullanım kılavuzuna bakın

Hata numarası göstergesi

▷ *Arıza mesajları ve arızalar*

WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın

Hata numarası göstergesi

▷ *Arıza mesajları ve arızalar*

Servis mesajı

Servis bakımı, ekrandaki mesajdan sonra.

- * WMF Müşteri Hizmetleri'ni çağırın

*Servis mesajları uyarı niteliğindedir.
Çoğu kez kahve makinesi
çalıştırılmasına devam edilebilir.*

8.2 Arıza mesajları ve arızalar

Genel olarak bir arıza mesajı gösterildiğinde yapılması gerekenler.

- * Kahve makinesini kapatıp birkaç saniye bekledikten sonra tekrar açın
- * Arızaya neden olan işlemi tekrarlayın

Birçok durumda arıza ortadan kalkar ve çalışmaya devam edebilirsiniz.

Bu işlem başarısız olduğunda: takip eden sayfalardaki arıza listesi, arıza listesinde ekranda gösterilen arıza metnini veya arıza kodunu bulup, bununla ilgili işlem adımlarını uygulayın.

Buna rağmen arızayı gidermek mümkün olmadığında veya ekranda gösterilen arıza, söz konusu listede bulunmadığında lütfen WMF Müşteri Hizmetleri'ni arayın

Bazı mesajların gösterilmesi belli fonksiyonların kapatılmasına yol açar. Bu durumu içecek düğmelerindeki lambaların sönmelerinden anlayabilirsiniz. Lambası yanmaya devam eden içecekler alınmaya devam edilebilir.

WMF 9000 S+ cihazınız bir teşhis programıyla donatılmıştır. Meydana gelen arızalar ekran aracılığıyla bildirilir. Ekranda gösterilen arıza mesajlarının bir nedeni de elektrik tesisatında meydana gelen arızalar olabilmektedir.

Kullanıcı için güncel bir arıza veya uyarı bulunduğunda, ekranda  gösterilir.

- *  alanına dokunun

Arıza mesajı ve arıza numarası gösterilir.



Açma/kapama düğmesi yakl. 1 saniye sonra tepki verir ve kahve makinesi kapanır. Örneğin yazılım takıldığında arızayı gidermek amacıyla açma/kapama düğmesine uzun süre basılarak kumanda kapatılabilir.

BİLGİ

8.3 Arıza mesajı vermeyen arıza

Hata resmi	Yapılacak işlemler
Süt kabında süt olmasına rağmen süt köpüğü/süt çıkmıyor	* Süt hortumunun kıvrılmamış veya ezilmemiş olduğundan emin olun * Silikon başlığı çıkarın ve temizleyin * Bir süt sistemi temizliği yapın ▷ Süt sistemi temizliği ▷ Bakım, sayfa 67
- Süt köpüğü olması gerektiği gibi değil - Sıcaklık düşük veya yüksek	* Süt hortumunun kıvrılmamış veya ezilmemiş olduğundan emin olun
- Süt köpüğü çıkışı çok fazla fışkırıyor - Süt çok sıcak	* Süt sisteminin temizlenip temizlenmediğini kontrol edin * Süt sistemini temizleyin ▷ Süt sistemi temizliği ▷ Bakım, sayfa 67 * Kullanılan sütün yeterli soğuyup soğumadığını kontrol edin
Toz içecek tıkalı	* Temizlik ve durulama işlemini sıkça uygulayın, gerekirse her gün ▷ Temizlik aralıklarına genel bakış, sayfa 65 * Daha az toz miktarı ayarlayın * Daha fazla su miktarı ayarlayın

9 Güvenlik ve garanti

9.1 Kahve makinesi için tehlikeler



İşletim talimatlarını dikkate alın

Talimatların dikkate alınmaması sonucu olarak meydana gelen hasarlar için garanti verilmemektedir.

Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

Kurulum yeri

- Kurulum yeri kuru olmalı ve su sıçramasına karşı korunmuş olmalıdır.
- Bir kahve makinesinde her zaman biraz yoğunlaşan su, su veya buhar çıkabilir.
 - > Kahve makinesini açık alanlarda kullanmayın.
 - > Kahve makinesini, su sıçramasına karşı korunmuş halde kurun.
 - > Kahve makinesini mutlaka suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zeminin üzerine koyun.

Kahve değirmeni

- Yabancı maddeler kahve değirmenine zarar verebilir. Bu tür hasarlar garanti kapsamında değildir.
- > Yabancı maddelerin kahve çekirdeği kabına girmemesine dikkat edin.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ Sayfa 87

Makinenin kullanım ve kurulum koşulları
▷ Sayfa 13

Kahve makinesinde meydana gelebilecek teknik sorunları ve hasarları engellemek için lütfen aşağıda verilen uyarıları dikkate alın:

- Karbonat sertliği 5 °dKH'nın üzerinde olan bir su kullanıldığında, WMF su filtresi kullanılması gerekmektedir, aksi takdirde aşırı kireçlenmeden dolayı kahve makinesinde hasarlar meydana gelebilir.
- Makinenin çalışması sona erdirildiğinde, sigorta haklarının kapsamını gözeterek, elektrik ana şalterinin indirilmiş veya elektrik fişinin çekilmiş olmasına her zaman dikkat edin. Şebeke suyu bağlantısına sahip makinelerde su girişinin ana vanası kapatılmalıdır.
- Hasarların meydana gelmesini önlemek için bazı tedbirlerin alınmasını öneriyoruz:
 - su giriş bağlantısına bir su detektörünün montajı
 - duman detektörleri takma
- Birkaç haftalık bir çalışmama sonrası ilk çalıştırma öncesinde temizlik programını en az iki defa uygulayın.

Sistem temizliği
▷ Temizlik programları
Sayfa 66

9.2 Yönetmelikler

Üretici: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Cihaz, MRL (MD) 2006/42/EG (EC), EMV 2014/30/EU ve RoHS 2011/65/EG (EC) sayılı yönetmeliklerin geçerli tüm koşullarına uygundur.

Yukarıda belirtilen üretici, bu makinenin belirtilen tüm yönetmeliklerinin geçerli tüm koşullarına uygun olduğunu beyan eder. Cihazların üzerinde bizimle görüşülmeksizin yapılan değişikliklerde bu beyan, geçerliliğini yitirir. Teknik dokümanların listesi: WMF Group GmbH.

Uygunluk beyanının orijinali cihaza eklenmiştir. Cihaz, CE işaretiyle sahiptir.

Cihaz gıda, tüketim ve yem maddeleri yasasına, ihtiyaç maddeleri yönetmeliğine (BedGgstV), (AB) No. 10/2011 ve (AB) No. 1935/2004 yönetmeliği güncel yayınlarına uygundur.

Amacına uygun kullanıldığında cihaz, sağlık veya temsil edilemeyecek diğer durumlar için hiçbir tehlike teşkil etmez.

Kullanılan malzemeler ve hammaddeler, ihtiyaç eşyaları yönetmeliğine ve (AB) no 10/2011 sayılı yönetmeliğe uygundur.

AB dışında bulunan ülkeler için ilgili yerel yönetmelik hükümleri geçerli olmaktadır.

Bu cihaz, WEEE 2012/19/EG (EC) elektronik-hurda yönetmeliği kapsamında olduğundan dolayı, evsel atıklar ile birlikte imha edilmesi yasaktır.

1935/2004 No'lu (AT) geriye dönük takip edilebilirlik yönetmeliği ve 2023/2006 No'lu (AT) yönetmeliği kapsamında iyi üretim uygulaması tarafımızdan garanti edilmekte ve sağlanmaktadır.



Atık giderme ile ilgili olarak WMF Müşteri Hizmetleri'ne danışın.

Adres

▷ Sayfa 79

9.3 İşletmecinin sorumlulukları

Kahve makinesinin işletmecisi, makinenin düzenli olarak WMF Müşteri Hizmetleri tarafından, bu konuda görevlendirilmiş veya yetkili kişilerce bakımının yapılmasını ve güvenlik tertibatlarının kontrol edilmesini sağlamakla yükümlüdür.

Servis alanına erişim hakkı sadece cihazla, özellikle güvenlik ve hijyen konusunda gerekli bilgi ve tecrübeye sahip olan kişilere verilir.

Bu kahve makinesinin işletmecisi tarafından, gerekli olan servis bakım ve onarım çalışmalarına bir mani teşkil etmeyecek bir konumda kurulması gerekmektedir.

Ofis/kat kullanımı durumlarında veya buna benzer self-servis tarzı işletimlerde, kahve makinesi, kahve makinesinin kullanımı ile ilgili olarak eğitim görmüş bir personel tarafından denetlenmelidir. Bu amaç için eğitilmiş olan personel tarafından makinenin bakım gereksinimleri temin edilmeli ve ilgili kullanım soruları hakkında izahat verilmelidir.

Cihazın işletmecisi tarafından ilgili elektrik teçhizatlarının ve işletim maddelerinin aslına uygun bir durumda olmaları sağlanmalıdır (örn. DGUV yönetmeliği 3 uyarınca). Kahve makinenizin işletim güvenliğinin temin edilmesi bakımından, makinenin belirli aralıklarda emniyet valfi/valfleri ve basınçlı kabı/kapları denetimlerinin yapılması gerekmektedir. Bu işlemler WMF Müşteri Hizmetleri tarafından olağan bakım çalışmaları sırasında veya WMF tarafından yetkili kılınmış olan servis personeli tarafından gerçekleştirilmektedir.

Makinenin temizliği sadece WMF tarafından kahve makine (tabletler) ve süt sistemi (sıvı temizleyici) için öngörülen WMF özel temizlik maddeleriyle gerçekleştirilebilir.

Makine kireç çözme işlemi sadece WMF Müşteri Hizmetleri tarafından uygulanabilir.

Üretici tarafından verilen ilgili bakım evreleri ve bakım sıklığı bilgileri (▷Bakım) dikkate alınmalıdır.

*WMF özel temizlik maddeleri
▷ Aksesuarlar ve yedek parçaları
Sayfa 92*

9.4 Garanti hakları



İşletim talimatlarını dikkate alın

- Talimatların dikkate alınmaması sonucu olarak meydana gelen hasarlar için garanti verilmemektedir.
- > Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

ÖNEMLİ

Makinenin kullanım ve kurulum koşulları
▷ Sayfa 13

Alicının garanti hakkı bulunup bulunmadığı ve söz konusu ürünün alıcıya yönelik garanti şartlarına uygun olup olmadığı satıcı ile alıcı arasında yapılan sözleşmeye göre değişiklik gösterir. Bu kullanım kılavuzundaki bilgilerin dikkate alınmaması durumunda garanti hakkı geçersiz kalabilir.

Belirtilen durumlar garanti dışıdır:

- Doğal aşınmaya tabi olan tüm parçalar. Bu tür parçalara contalar, mikser ve pişirme ünitesi dahildir.
- Hava şartlarının etkileri, kazan taşı oluşumu, kimyasal, fiziksel, elektrokimyasal veya elektromekanik etkilerden kaynaklanan kusurlar.
- Cihazın kullanıldığı yerdeki suyun sertliği nedeniyle bir su filtresi, su filtresinin kullanılması gerekli olduğu halde kullanılmamasından kaynaklanan kusurlar garanti kapsamı dışındadır.
- Cihaz ile ilgili işletim, bakım, temizlik vb. talimatlara uyulmaması sonucu olarak meydana gelen hatalar (mesela kullanım kılavuzu ve bakım talimatları kuralları).
- Orijinal WMF yedek parçalarının kullanılmaması veya alıcı tarafından ya da üçüncü şahıslar tarafından yanlış montaj veya ihmalkâr davranışlar sonucu olarak meydana gelen kusurlar.
- Bizim iznimiz olmaksızın alıcı tarafından veya üçüncü şahıslarca yapılan değişiklikler veya onarım çalışmaları sonucu olarak meydana gelen hatalar.
- Aslına uygun olmayan ve uygunsuz kullanım sonucu olarak meydana gelen kusurlar.

Önemli

Bakım

▷ Sayfa 79

Ek: Teknik veriler

Kahve makinesinin teknik verileri

Dış ölçüleri	Genişlik 390 mm Yükseklik 744 mm (kahve çekirdeği kabı ve kilit dahil) Derinlik 590 mm (küçük damlama tepsisi kenarıyla 598 mm)
Kahve çekirdeği kabı	büyük yakl. 1 150 g, küçük yakl. 730 g ⁽¹⁾
Toz kabı (opsiyonel)	yaklaşık 1 200 g ⁽²⁾
Boş ağırlık	yaklaşık 76 kg (3 değirmen, 1 mikser, 1 süt)
Su giriş bağlantısı	TW15 (DN 15 en az DN 6 veya 1/4") 0,2 ile 0,25 mm arası örgü aralığına sahip ana musluklu ve kir süzgeçli inç hortum bağlantısı, müşteri tarafından. 2 l/min akış basıncında en az 0,05 MPa (0,5 bar). Maksimum 0,6 MPa (6 bar). Maksimum besleme sıcaklığı 35 °C. Yeni kahve makinesi ve/veya yeni su filtresi ile birlikte teslim edilen hortum takımının kullanılması gerekir. Eski hortum takımlarını bir daha kullanmayın.
Su kalitesi	Karbonat sertliği 5 °dKH üzeri olan içme sularında bir WMF su filtresinin kullanılması gerekir.
Atık su boşaltma hortumu	Hortum en az DN 19, minimum eğim 2 cm/m
Deniz seviyesinden yükseklerde kullanım	<2 000 m

Teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

⁽¹⁾ Dolum miktarı kahve çekirdeği kabının büyüklüğüne bağlıdır.

⁽²⁾ Sadece opsiyonel toz kabı ile. Dolum miktarı kullanılan toza bağlıdır.

Anma gücü	3,4–3,8 kW	6,0–7,0 kW
Voltaj beslemesi	220–240 V 50/60 Hz (1/N/PE)	380–415 V 50/60 Hz (3/N/PE)
Sigorta, müşteri tarafından	1 x 16 A	3 x 16 A
Aydınlatma	LED sınıfı 1	
Koruma türü	IP X0	
Koruma sınıfı		
Ses basınç düzeyi (Lpa)	<70 dB(A) ⁽³⁾	
Çevre ısı derecesi	+5 °C ile maks. +35 °C arasında (donma durumunda su sistemini boşaltın).	
Azami nem oranı	Yoğuşma olmayacak şekilde %80 bağıl nem oranı. Cihazı açık alanlarda kullanmayın.	
Yerleştirme zemini/su sıçraması	Cihazın yatay ve sağlam, suya dayanıklı ve ısıdan etkilenmeyen bir zemin üzerine kurulması gerekmektedir. Cihaz, tazyikli su ile temizlenmemelidir. Cihaz, su sıçramasına karşı korunmalıdır. Cihazın, su hortumu, buharlı yıkama cihazları, buharlı temizleme cihazları veya benzeri temizleme aletleriyle yıkanan veya temizlenen bir yüzeyde kurulması yasaktır.	

⁽³⁾ A olarak değerlendirilen ses basınç değeri Lpa (slow) ve Lpa (impulse), iş yerinde personelin çalıştığı yerde her türlü işletim şeklinde 70 dB(A) seviyesinin altındadır.

Kurulum mesafeleri	Fonksiyon, servis ve güvenlik hususları bakımından kurulum esnasında duvara veya WMF harici parçalara yanlamasına en az 50 mm ve arka tarafa en az 50 mm mesafe bırakılması gerekir. Kahve makinesinin önünde en az 800 mm mesafe olması önerilir. Ürün kabı üzerinde en az 200 mm boşluk olması önerilir. Kurulum yüzeyinin zemin yüzeyiyle arasında olan mesafenin en az 850 mm olması gerekir. Kahve makinesinin bağlantı elemanlarının tezgâhtan aşağıya doğru yönlendirilmeleri durumunda, lütfen bu durumda boru bağlantılarının yer gereksinimini dikkate alarak, alt kısımda faydalanabilecek alanın kısıtlanabileceğini düşünün.
Su filtresi montaj ölçüleri	Su filtresinin kullanım kılavuzuna bakın.

Bu elektrik bağlantısı talimatları ile burada anılan normlar, kahve makinesinin AB ülkeleri dahilinde tesis edilmesi durumu için geçerlidir. Gerekli durumlarda buna ilaveten ulusal ve yerel yönetmelik hükümlerinin de dikkate alınmaları gerekebilmektedir. AB ülkelerinin dışında ise ilgili norm hükümlerin geçerli olup olmadıklarının araştırma sorumluluğu, kahve makinesini piyasaya sürene aittir.

Müşteri tarafının elektrik sistemi güncel IEC 364 (DIN VDE 0100) uyarınca yapılmalıdır. Cihaz yakınlarında işletmeci tarafından tek fazlı bağlantılarda bir adet topraklı priz veya ülkelere özgü üç fazlı bağlantı durumunda ise bir adet 5-kutuplu CEE/CEKON prizinin, DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 onaylı biçimde veya ulusal yönetmelik hükümlerine göre ülkelere özgü çok kutuplu bir prizin tesis edilmesi öngörülmelidir. Prizlerin kurulumu, müşteri tarafından yapılacaktır. Şebeke bağlantı kablusunun sıcak yapı parçaları ile temas etmemesi gerekmektedir. Bu cihazın şebeke gerilimi bağlantısının hasar görmesi durumunda, söz konusu hasarın bizim müşteri servisimiz veya buna denk kalifiye bir kişi tarafından giderilmesi gerekmektedir.

Cihazlar aralarında potansiyel nitelikte dengeleme akımlarının sonucu korumalı veri hatlarımızın üzerinde meydana gelebilecek olası aksaklıkları önlemek bakımından, bir bilgisayar sistemine bağlı olan aygıtlara, ilaveten tesis edilecek olan bir potansiyel dengeleme aygıtı öngörülmelidir. (bkz. DIN EN 50310 VDE 0800–2–310)

Makine şayet büyük bir mutfakta kullanılacaksa, makineye bir topraklama potansiyel hattının çekilmesini tavsiye ediyoruz. Potansiyel dengeleme terminali gerektiğinde WMF Müşteri Hizmetleri tarafından monte edilir.

Ek: Aksesuarlar ve yedek parçalar

Adet	Birim	Adlandırma	Sipariş No.	Donanım
Kombine çıkış				
1	Adet	Tek çıkış silikon başlığı	33 4100 5000	tümü
1	Adet	Çift çıkış silikon başlığı	33 4100 6000	tümü
1	Metre	Süt hortumu	00 0048 4948	tümü
Ürün kabı (kahve çekirdekleri ve toz)				
1	Yay	Ürün kabı adlandırması levhaları	33 2624 7000	tümü
1	Adet	Kilitlenebilir kapak	33 2867 2099	tümü
1	Adet	Yedek kap	33 2071 8100	tümü
1	Adet	Mikser kabı, komple	33 2895 4000	Toz
1	Adet	Mikser kabı çıkışı	33 2544 9000	Toz
1	Adet	Kahve ölçüsü kaşığı	33 0742 4000	tümü
1	Adet	Çok amaçlı alet	33 2323 1000	tümü
Kahve telvesi kabı				
1	Adet	Kahve telvesi kabı (Tasarım sacı)	33 2789 8099	tümü
Damlama tepsileri/damlama ızgarası				
1	Adet	Damlama tepsisi; büyük	33 2921 2099	tümü
1	Adet	Damlama ızgarası; büyük	33 2537 0000	tümü
1	Adet	Damlama tepsisi; küçük (fincan tezgahı)	33 2904 3099	tümü
1	Adet	Damlama ızgarası; küçük (fincan tezgahı)	33 2537 1000	tümü
1	Adet	Steamjet buhar plakası	33 4095 2000	
1	Adet	SteamJet tipi damlama ızgarası	33 4095 1000	
1	Adet	Selfservis için büyük damlama ızgarası	33 2537 0000	

Adet	Birim	Adlandırma	Sipariş No.	Donanım
WMF bakım programı				
1	Şişe	WMF süt sistemi temizleyicisi, sıvı	33 0683 6000	tümü
1	Paket	WMF özel temizlik tabletleri (100 adet)	33 2332 4000	tümü
1	Paket	Süt sistemi için WMF özel temizlik tabletleri 10 g	33 2622 0000	
1	Adet	Boru sileceği	33 0350 0000	tümü
1	Adet	Temizlik fırçası	33 1521 9000	tümü
1	Tüp	WMF "keçe gresi" Molykote 5 gr.	33 2179 9000	tümü
1	Adet	Temizlik kabı; Dynamic Milk	33 2593 6000	Dynamic Milk
1	Adet	Temizlik kabı kapağı; Dynamic Milk	33 2593 7000	Dynamic Milk
Belgeler ve talimatlar				
1	Adet	Doküman seti "9000 S+ Kullanma kılavuzu"	33 2436 0240	tümü

Dizin

A

Açma/kapama düğmesi 15
Aksesuarlar ve yedek parçalar 92
Amacına uygun kullanım 12
Ana menü fonksiyonları 27
Animasyonlar 32
Anma gücü 90
Arıza mesajı vermeyen arıza 82
Arıza mesajları ve arızalar 81
Auto Steam 15
Ayarlama PIN kodu 51
Aydınlatma 56
Aydınlığı düşür 57

B

Bakım 31, 48, 63, 79
Bakımla ilgili güvenlik uyarıları 63
Bakım ve kireç çözme 79
Barista alanı 41
Barista alanı - kahve sertliği 29
Belirlenen durumlar garantisi dışıdır: 88
Besin değeri bilgileri 60
Besin değeri bilgisi 42
Bilgi 48
Buhar çıkışı 15
Buhar çıkışı ağzının temizlenmesi 72
Buhar tuşları 15

C

CleanLock 32

Ç

Çıkarılabilir damlama saclı damlama
ızgarası 15
Çoklu şişirme 35

D

Damlama tepsilerinin temizlenmesi 70
Damlama tepsisi temizliği 32
Decaf faktörü 45
Dil 60
Dilin yüklenmesi 62
Dil ön seçimi 43
Dokunmatik ekran kalibrasyonu 57
Dolum miktarı 34, 43
Dolum miktarı seçimi 20
Dozaj türü 35

E

Eco modu 59, 60
Eco modu durumu 54
Eco modu özeti 54
Ekrana aydınlığı 56
Ekranda çalışmaya hazır işlev satırı 26
Ekrandaki mesajlar 27
Ekranın arka planı 57
Ekrana aydınlatma 56
Elle doldurma alanı 15, 23, 29, 43

F

Fabrika ilaveleri rezervi 36
Filtre kullanım kapasitesi 58
Fincan büyüklüğü 43
Fincan büyüklüğü uyarlaması 28
Fincan ısıtıcısı 30
Fincan yükseklığı 39

G

Garanti hakları 87
Genel Bakış 76
Gövdenin temizlenmesi 70
Güncel günün ayrıntılı görünümü 52
Güncel tarif yapısı 36
Güvenlik 6
Güvenlik tertibatları 6

H

HACCP eksportu 62
HACCP temizlik konsepti 77
Harici hesaplama 49
Hata göstergesi 42
Hesap 49
Hesap PIN kodu 51

İ

İçecek çıkışı 19
İçecek iptali 19, 46
İçecekler 33
İçecekler: Büyük font 57
İçecek ön seçimi 46
İçecek sembollerinin yüklenmesi 61
İçecek tuşları 28
İçecek tuşları ve ayarlar için ekran 15
İlaveler 36
İlavenin değiştirilmesi 37
İlavenin silinmesi 37
İlerleme göstergesi 55
İşletmecinin sorumlulukları 86
İşlev satırı 28

K

Kahve çekirdeği kabı 15, 22
Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi 75
Kahve değirmeninin seçilmesi 38
Kahve kalitesi 38
Kahve makinesi için tehlikeler 83
Kahve makinesinin çalıştırılması 19
Kahve makinesi parçalarının
adlandırılmaları 14
Kahve tozu miktarı 37
Kalite seviyesi 38
Kapatma 25
Kapatma yıkaması 59
Karbonat sertliği 58
Kenar aydınlatması 15
Kireç çözme 48
Kombine çıkışın manuel temizlenmesi 71
Köpürtücü yıkaması 68
Kullanıcı için tehlike durumları 6
Kullanım 18

Kullanıma hazır olma 26
Kullanıma hazır olma ekranı 14, 15, 28
Kullanım kılavuzunda bulunan işaret ile
semboller 16
Kullanım kılavuzunda bulunan semboller 16
Kullanımla ilgili güvenlik uyarıları 18
Kullanım mesajları 80
Kullanım opsiyonları 41
Kumanda elemanları 41
Kumanda kapağı 15
Kumanda kapağının temizlenmesi
(CleanLock) 69
Kurulum mesafeleri 91

L

Logo 47

M

Makine dışına telve çıkış yeri (opsiyonel) 24
Makinenin kullanım ve kurulum koşulları 13
Manuel temizlikler 69
Menü alanı 42
Menü kumanda alanları 27
Mesajlar ve uyarılar 80
Metin ve resim 39
Mikserin temizlenmesi 74
Mikser yıkaması 31, 68
Müşteri logosu 47

O

Olay göstergesi 56
Otomatik fincan tezgahı 22

Ö

Öğütme derecesinin ayarlanması 59
Ölçülen karbonat sertliği 58
Ölçülen toplam sertlik 58
Ön seçim alanları (opsiyonel) 20
Özel düğmeler (sıcak su) 15

P

PIN hakları 50
PIN kodunun yeni girilmesi 51
Pişirme basıncı göstergesi 59
Pişirme sıcaklığı 37
PostSelection 44
Protokol 48

S

Saat 54
Satış cihazları 49
Savaş 49
Savaşları eksport et 62
Self servis 41
Self servis modu 41
Serbest akış 35
Servis 48
Sıcak su çıkışı 15, 21
Sıcak su sıcaklık ön seçimi 46
Sıcak yıkama alanı 28, 42

Sistem 55

Sistem temizliği 31, 66, 67

S-M-L dolun miktarları 34

S-M-L fonksiyonu 34, 45

S-M-L tuşları 20

Son pişirme 48

Sözlük 17

Start-Stop 35

Start-Stop serbest akış 35

SteamJet 42

SteamJet alanı 28, 30

Su filtresi 48, 58

Su giriş bağlantısı 89

Su kalitesi 89

Su miktarı 37

Süt köpüğü seçimi 47

Süt köpürtücü entegre edilmiş kombine çıkış
ağız 15

Süt miktarı 37

Süt rezerv sıcaklığı 55

Süt sistemi dolunu 29, 32, 44

Süt sisteminin etkinleştirilmesi 32

Süt sistemi temizliği 31, 32, 67

Sütü bağlama - WMF Cooler, WMF

Cup&Cool ile birlikte

(opsiyonel) 21

Süt veya süt köpüğü çıkışı 21

T

Tablet atma yeri 15

Talimatlar 32

Tanıtım 14

Tarifile ilgili not 39

Tarifileri kaydet 61, 62

Tarifilerin değiştirilmesi 36

Tarifelerin yedeklenmesi 33

Tarifileri yükle 33, 61

Tarih 54

Teknik veriler 89

Telve kabı 15, 24

Telve kabının temizlenmesi 69

Temizlik aralıkları 65

Temizlik PIN kodu 51

Temizlik programları 66

Test içeceği 33

Timer 48, 52

Timer durumu 53

Timer özeti ve Timer ayarı 52

Timer zamanlarının ayarı 52

Toplama tepsinin temizlenmesi 71

Toplam sertlik 58

Toz kabı 22

Toz kabının temizlenmesi 76

Toz kabı (opsiyonel) 15

Tuşların değiştirilmesi 40

Tuşların görünüm durumu (Timer) 53

Tuşların görünümü 44

Tuşların görünümüne genel bakış 53

U

USB 61

Ü

Ücretsiz ayarlar 50

Üretici logosu 47

V

Verilerin yüklenmesi 62

Veri yedekleme 62

W

WMF Müşteri Hizmetleri 79

Y

Yazılım 26

Yazılım güncellemesi 62

Yerleştirme zemini 90

Yönetmelikler 85

Yüksekliği ayarlanabilen fincan
tezgahı 15, 22



Size en yakın WMF Müşteri Hizmetleri:

© 2016–2017 WMF Group GmbH

Başta çoğaltma, genişletme ve çeviri hakları olmak üzere tüm hakları saklıdır. Bu eserin hiçbir kısmı, hiçbir biçimde yazılı izin alınmadan çoğaltılamaz veya elektronik sistemler içerisinde işlenemez, kopyalanamaz ve yayımlanamaz.

Tasarlayan ve hazırlayan/Dizgi ve grafik:
TecDoc GmbH; Geislingen Almanyada, info@tecdocgmbh.de

Orijinal kullanım kılavuzu. Almanyada basılmıştır.

Teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

11.04.2017

9000S+